

MUNICIPAL

# BULLETIN

MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY  
MORNING

All communications relative to the Municipal  
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN  
CITY HALL  
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITÉ de MONTRÉAL

PARAÎSSANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin  
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL  
HOTEL DE VILLE  
MONTREAL

## DELIBERATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 8 septembre 1914, p.m.

Présents: MM. les Commissaires Ainey, Hébert et McDonald.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, M. le Commissaire Hébert est nommé président.

Les minutes sont approuvées.

1.—Soumis deux séries de mandats vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant de \$4,657.36 et de \$5,962.23, suivant liste certifiée.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

2.—Soumis deux comptes de la Cie d'Auvents des Marchands, Limitée, au montant de \$78 et de \$400, étant pour prix de drapeaux vendus à la Cité et pour la décoration de la façade de l'Hôtel de Ville, à l'occasion de la mort de Sa Sainteté le Pape Pie X.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Edifices Municipaux pour rapport.

3.—(22666) Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant l'établissement d'un poste de cochers sur le Chemin de la Côte-des-Neiges, côté ouest.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant l'établissement dudit poste.

4.—(22708) Soumis un rapport de l'Architecte et Surintendant des Bâtisses, transmettant un rapport de l'Assistant-Architecte, au sujet de certains changements dans la construction du poste de police du quartier Bordeaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De notifier l'Architecte, M. Reeves, de voir à ce que les travaux soient exécutés suivant les devis et le contrat.

### BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 8th September 1914, p.m.

Present: Commissioners Ainey, Hébert, McDonald.

On motion of Commissioner Ainey, Commissioner Hébert was called to the chair.

The minutes were confirmed.

1.—Submitted two series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting to \$4,657.36 and \$5,962.23, as per certified list.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

2.—Submitted two accounts from the Merchants' Awning Co., Ltd., amounting to \$78 and \$400 being the price of flags sold to the City and for the decoration of the frontage of the City Hall on the occasion of the death of Pope Pius X.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Superintendent of Municipal Buildings for a report.

3.—(22666) Submitted a report from the Superintendent of Police, recommending that a cabstand be established on Côte des Neiges Road, west side.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that said cabstand be established.

4.—(22708) Submitted a report from the Architect and Superintendent of Buildings, transmitting a report from the Assistant-Architect, avenir certain alterations in the erection of a police station in Bordeaux Ward.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That Mr. C. A. Reeves be notified to see that the works are carried out according to the specifications and to the contract.

5.—(22467) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de l'indemnité à être payée à la Montreal Electric Light Co., pour son matériel aérien, rue Ste-Catherine et rue Bleury.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant du Département de l'Eclairage pour avoir un estimé du coût de l'enlèvement de ce matériel, en vue de faire voter les crédits nécessaires.

Il est, en outre,

Résolu: De demander au Département en Loi, si la Cité pourrait demander à la compagnie de faire une offre pour la valeur de ce matériel, laquelle valeur serait déduite de l'indemnité accordée à ladite compagnie, qui se chargerait de faire à ses frais l'enlèvement de ce matériel.

6.—(22498) Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant l'incorporation de l'association dite "Themis Club".

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant l'incorporation de ladite association.

7.—(22702) Soumis un rapport du Surintendant des Parcs, recommandant que le plein salaire de MM. L. Marc et L. Vincent, employés comme jardiniers dans le Département des Parcs, soit payé à leur famille, durant le temps qu'ils seront en service actif.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que le plein salaire de MM. L. Marc et L. Vincent soit payé à leurs familles durant le temps qu'ils seront en service actif.

8.—(22549) Soumis un rapport de l'Architecte et Surintendant des Bâtisses, au sujet du paiement de certains travaux supplémentaires, en rapport avec la construction de la caserne de pompiers du quartier Bordeaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour direction.

9.—(22463) Soumis un rapport du Surintendant des Parcs, demandant l'autorisation de faire planter des arbres vis-à-vis les propriétés de certains résidents de la rue Drolet, qui en ont fait la demande.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

10.—(22578) Soumis un rapport du Surintendant des Édifices Municipaux, au sujet de l'occupation d'un certain logement par M. J. Gosselin.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De rescinder la résolution du 28 août dernier, à l'effet de permettre à M. J. Gosselin d'occuper le logement No. 1261 rue Notre-Dame Ouest, et de permettre à M. Gosselin d'occuper le logement No. 1159 de la même rue, à la condition qu'il chauffe ledit logement et surveille les autres logements de la Ville sur ladite rue.

11.—(22694) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, au sujet de la demande de Mme veuve Charles Pegnem, de remplacer son mari comme locataire de l'étal à poisson, Nos 1 et 2 dans le Marché St-Laurent.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder ladite demande.

12.—(22696) Soumis un rapport de l'Architecte et Surintendant des Bâtisses, recommandant le vote d'un crédit de \$90 pour payer ses dépenses comme délégué à la convention annuelle de l'"American Society of Municipal Improvements", qui doit avoir lieu à Boston, au cours d'octobre prochain.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

5.—(22467) Submitted a report from the Law Department, anent the indemnity to be paid to the Montreal Electric Light Co., for its overhead plant on St. Catherine and Bleury streets.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be referred to the Superintendent of the Light Department, for an estimate of the cost of removing said plant in order that the necessary appropriations may be asked for.

It was, furthermore,

Resolved: To ask the Law Department whether the City could ask the Company to make an offer for the value of said plant, which would be deducted from the indemnity granted to said company, the latter to agree to remove the said plant at its own expense.

6.—(22498) Submitted a report from the Superintendent of Police, recommending that the "Themis Club" be incorporated.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that said association be incorporated.

7.—(22702) Submitted a report from the Superintendent of Parks, recommending that the full salary of Messrs. L. Marc and L. Vincent, employed as gardeners in the Parks Department, be paid to their families while they are on active service.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the full salary of Messrs. L. Marc and L. Vincent be paid to their families while they are in active service.

8.—(22549) Submitted a report from the Architect and Superintendent of Buildings, anent the payment of certain extra works, in connection with the erection of a fire-station in Bordeaux Ward.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the matter to the Law Department for advice.

9.—(22463) Submitted a report from the Superintendent of Parks, asking for authorization to plant trees opposite the properties of certain residents on Drolet street.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To grant said authorization.

10.—(22578) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, anent the occupancy of a certain lodgment by Mr. J. Gosselin.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the resolution adopted on the 28th August last, allowing Mr. J. Gosselin to occupy lodgment No. 1261 Notre Dame West, be repealed, and that the said Mr. Gosselin be allowed to occupy lodgment No. 1159 on the same street, on the condition that he shall heat the same and watch over the other lodgments belonging to the City on said street.

11.—(22694) Submitted a report from the Superintendent of Markets, anent the application from Mrs. Widow Charles Pegnem to replace her husband as tenant of fish stall Nos. 1, 2, St. Lawrence Market.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To grant said request.

12.—(22696) Submitted a report from the Architect and Superintendent of Buildings, recommending that an appropriation of \$90 be voted to pay his expenses as delegate to the annual convention of the American Society of Municipal Improvements to be held at Boston in the course of October next.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Résolu: D'approuver ledit rapport, pourvu que l'Architecte de la Ville fasse rapport à son retour, ladite somme devant être imputée sur le crédit voté pour achat de machines pour épreuve à la fumée.

13.—(22596) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville au sujet des travaux de fondation du poste de Tétreaultville.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions à l'Architecte dudit poste de faire exécuter les plans et devis et de faire rapport.

14.—(22698) Soumis un rapport du Surintendant des Édifices Municipaux, recommandant qu'un ordre soit donné à qui de droit à l'effet que dorénavant tout ce qui touche à l'achat ou à la vente des propriétés municipales lui soit référé, pour qu'il puisse en tenir un record.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

15.—Soumis un compte de M. W. E. Boucher, ingénieur civil, au montant de \$275, pour préparation du plan d'expropriation du Chemin Ste-Catherine, quartier Mont-Royal, de la rue Bonaventure jusqu'aux limites ouest.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte, après rapport de l'Ingénieur en Chef, constatant qu'il a reçu ledit plan.

16.—(22660) Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène, recommandant d'autoriser le paiement des sommes ci-après à diverses Gouttes de Lait, à même les crédits votés à cet effet, savoir:

Paroisse St-Patrice . . . . .	\$100
Paroisse Ste-Cunégonde . . . . .	200
Paroisse St-Edouard . . . . .	150
Paroisse St-Arsène . . . . .	100
Paroisse Ste-Hélène . . . . .	100
Paroisse d'Hochelaga . . . . .	150
Paroisse Ste-Clotilde . . . . .	100
Paroisse Ste-Brigide . . . . .	200
Paroisse Bonsecours . . . . .	50
Paroisse de l'Immaculée-Conception . . . . .	100
Paroisse St-Vincent de Paul . . . . .	100
Paroisse Sacré-Coeur . . . . .	100
Paroisse St-Anselme . . . . .	100
Paroisse St-Stanislas . . . . .	100

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement des sommes ci-dessus.

17.—Soumis un rapport de Son Honneur le Maire, recommandant la nomination de MM. G. Guérin et D. Lemieux, comme pompiers, et celle de M. Ernest Jones, également comme pompier, à l'essai pour un terme de trois mois.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De ratifier lesdites nominations.

18.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, en réponse à une interpellation du Conseil (M. l'échevin Ménard), au sujet de l'installation d'une boîte d'alarme sur le Chemin Crémazie.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et de le transmettre Conseil, pour l'information de M. l'échevin Ménard.

19.—(22558) Soumis un rapport du Chef du Service des Incendies, au sujet de la demande du capitaine Paul Charest qui prétend avoir droit à une somme de \$1,439.72, représentant la différence du salaire qu'il a reçu avec le salaire attaché à sa position.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

Resolved: To concur in said report, provided the City Architect shall make a report, on his return, said sum to be charged against the appropriation voted for the purchase of machinery for smoke tests.

13.—(22596) Submitted a report from the City Architect, anent the foundations of the Tétreaultville station.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That instructions be given to the Architect for said station to see that the plans and specifications are adhered to and report thereon.

14.—(22698) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, recommending that all officials concerned be ordered to hereafter refer to him all documents relating to the purchase or sale of municipal properties so that he may keep a record thereof.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report.

15.—Submitted an account from Mr. W. E. Boucher, Civil Engineer, amounting to \$275, for the preparation of a plan of expropriation of St. Catherine Road, Mount Royal Ward, from Bonaventure street to the western limits.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said account be paid, after a report made by the Chief Engineer, stating that he received said plan.

16.—(22669) Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that the under mentioned sums be paid to the various Milk Stations ex-appropriations voted for said purpose, to wit:

Parish of St. Patrick . . . . .	\$100
Parish of St. Sunegonde . . . . .	200
Parish of St. Edouard . . . . .	150
Parish of St. Arsène . . . . .	100
Parish of St. Hélène . . . . .	100
Parish of Hochelaga . . . . .	150
Parish of St. Clothilde . . . . .	100
Parish of St. Brigitte . . . . .	200
Parish of Bonsecours . . . . .	50
Parish of Immaculée Conception . . . . .	100
Parish of St. Vincent de Paul . . . . .	100
Parish of Sacré-Cœur . . . . .	100
Parish of St. Anselme . . . . .	100
Parish of St. Stanislas . . . . .	100

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the above sums be paid.

17.—Submitted a report from His Worship the Mayor, recommending that Messrs. G. Guérin and D. Lemieux be appointed firemen, and that Mr. Ernest Jones be also appointed fireman on trial for three months.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To confirm said appointments.

18.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, in reply to a question put by a member of Council (Alderman Ménard), anent the installation of an alarm box on Crémazie Road.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved and transmitted to Council for Alderman Ménard's information.

19.—(22558) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, anent the claim of Captain Paul Charest, who contends that he is entitled to a sum of \$1,439.72, representing the difference between the salary he received and the salary attached to his position.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

20.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, approuvé par Son Honneur le Maire, recommandant la démission, pour les raisons y mentionnées, des pompiers Arthur Cardinal, Emmanuel Cofsky, Léo Gagné et Georges Ménard.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De ratifier lesdites démissions.

21.—Soumise une requête de citoyens du quartier Hochelaga au sujet de l'établissement d'un parc dans ledit quartier.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De déposer sur la table pour considération ultérieure.

22.—Soumise une communication de MM. St-Cyr, Gonthier & Frigon, au sujet des négociations pour l'emprunt de \$7,300,000.

Déposé de record.

23.—(22527) Soumis un rapport du Département en Loi, re permis demandé par M. Antoine Dépatie pour poser des ouvertures à sa propriété.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil en réponse à l'interpellation de M. l'échevin Therrien.

24.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc, transmettant une liste d'employés qui sont partis pour la guerre.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Contrôleur et Auditeur de la Cité, pour rapport.

25.—(22599) Soumis un compte de F. X. Champagne, huissier, au montant de \$83.55, pour frais d'assignation de témoins dans l'enquête tenue sur la construction de l'égout collecteur du quartier Notre-Dame de Grâces.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

26.—(22713) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant que les portions de rues ci-après soient inscrites et décrites comme rues publiques dans le registre des rues publiques de la Cité, suivant les dispositions de l'article 410 de la Charte:

Rue Stadacona, de Moreau à C. P. R.;  
 Rue Marlborough, de Notre-Dame à au-delà de Stadacona;  
 Rue Désery, du fleuve à 50' nord d'Ontario;  
 Rue Seaver, de Robillard à St-Joseph;  
 Rue St-Joseph, de Marlborough à son extrémité ouest;  
 Rue Hudon, de Désery à son extrémité est;  
 Rue Robillard, de Marlborough à son extrémité ouest;  
 Rue Robillard, de Marlborough à Moreau;  
 Rue Rouville, d'un point situé à 100' de la rue Désery à la ligne du lot No. 31;  
 Rue de Beaujeu, de Préfontaine à 130' vers l'Est.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

27.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 16 juin 1914, concernant l'expropriation de certaines lisières de terrains, suivant les dispositions de la Charte (Expropriations annuelles).

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que MM. T. A. Veary et A. Sénecal soient nommés pour évaluer les terrains cédés, le tout conformément aux dispositions de la Charte.

28.—(22610) Soumis un compte de M. Joseph Casgrain au montant de \$901, pour frais de sténographie dans l'enquête sur la construction de l'égout collecteur du quartier Notre-Dame de Grâces.

20.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, approved by His Worship the Mayor, recommending the dismissal, for the reasons therein mentioned, of firemen Arthur Cardinal, Emmanuel Cofsky, Léo Gagné and Georges Ménard.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To ratify said dismissals.

21.—Submitted a petition from citizens of Hochelaga Ward, anent the establishment of a park in said Ward.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be laid on the table, to be considered later on.

22.—Submitted a communication from Messrs. St-Cyr, Gonthier & Frigon, anent the negotiations for the loan of \$7,300,000.

Filed of record.

23.—(22527) Submitted a report from the Law Department, re permission asked for by Mr. Antoine Dépatie to make openings on his property.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To transmit said report to Council in reply to the question put by Alderman Therrien.

24.—Submitted a report from the Superintendent of the Water Department, transmitting a list of employees who have gone to the front.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the City Comptroller and Auditor for a report.

25.—(22599) Submitted an account from F. X. Champagne, bailiff, amounting to \$83.55, for serving subpoenas on witnesses, in re investigation held concerning the laying of a main sewer in Notre Dame de Grâces Ward.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said account.

26.—(22713) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the parts of streets hereunder mentioned be described and inscribed as public streets in the register of public streets of the City, in accordance with the provisions of Art. 410 of the Charter:

Stadacona street, from Moreau to C. P. R.;  
 Marlborough street, from Notre Dame beyond Stadacona;  
 Désery street, from the River to 50' North of Ontario;  
 Seaver street, from Robillard to St. Joseph;  
 St. Joseph street, from Marlborough to its West end;  
 Hudon street, from Désery to its East end;  
 Robillard street, from Marlborough to its West end;  
 Robillard street, from Marlborough to Moreau;  
 Rouville street, a point 100' from Désery to the line of lot No. 31;  
 de Beaujeu street, from Préfontaine to 130' Eastwards.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To report to Council accordingly.

27.—Submitted an extract from the Minutes of a meeting of the Council held on the 16th June 1914 concerning the expropriation of certain strips of land in accordance with the provisions of the Charter (Annual Expropriations).

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That Messrs. T. A. Veary and A. Sénecal be appointed to value the pieces of land ceded, the whole in accordance with the provisions of the Charter.

28.—(22610) Submitted an account from Mr. Jos. Casgrain, amounting to \$901, for his fees as stenographer, in re investigation held concerning the laying of a main sewer in Notre Dame de Grâces Ward.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

29.—(22532) Soumis un rapport conjoint du Surintendant et du Superviseur des Achats et des Ventes, donnant les informations demandées aux termes d'une résolution du Conseil (interpellation de M. l'échevin Ménard) en date du 24 août 1914.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil, pour l'information de M. l'échevin Ménard.

30.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Eclairage, recommandant que certains changements soient faits et que de nouvelles lampes soient installées aux endroits mentionnés dans ledit rapport, en vue d'améliorer l'éclairage de la rue Boyer, entre les rues de Fleurimont et Daniel.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le changement de lampes et l'installation de lampes additionnelles pour améliorer l'éclairage de la rue Boyer, conformément au rapport du Surintendant de l'Eclairage.

31.—(22695) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant d'opérer le virement d'une somme de \$1,700 à être prise à même le crédit voté pour "noms de rues et numéros de maisons", pour être appliqué aux réparations de puisards.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'opérer le virement de ladite somme pour les fins ci-dessus.

32.—(22714) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant d'autoriser le Président du Bureau des Estimateurs à rencontrer les différents propriétaires riverains du canal de l'Aqueduc, afin d'obtenir de certains d'entre eux la cession d'un supplément de terrain.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le Président du Bureau des Estimateurs à rencontrer ces propriétaires, selon la recommandation de l'Ingénieur en Chef.

33.—Soumise une communication de M. Joseph Langlois, offrant de reconstruire la glacière municipale qui se trouve dans l'Île Ste-Hélène.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Parcs avec prière de faire rapport immédiatement et de dire si ce travail est urgent, ou s'il ne pourrait pas être retardé à l'an prochain.

34.—(22712) Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, recommandant qu'à l'avenir toute pièce de procédure légale, protêt signifié à la Cité, soit immédiatement remise au bureau des avocats par la personne qui la reçoit.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que ledit rapport soit approuvé et que des instructions en conséquence soient données à qui de droit.

35.—(22511) Soumis un rapport du Secrétaire du Département des Réclamations, recommandant que le rôle de répartition préparé re expropriation d'une partie de terrain situé rue Logan et appartenant à M. A. Roberge, soit annulé, et que le crédit voté par le Conseil, savoir: \$890.90, soit retourné au Trésor.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

36.—(17850) Soumis un rapport de l'Assistant-Greffier de la Cité, concernant l'achat de la propriété de M. M. Bahen, pour l'élargissement de la rue Smith.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions au Notaire de la Ville de compléter le contrat de vente, en spécifiant que les baux seront à la charge de la Ville.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said account.

29.—(22532) Submitted a joint report from the Superintendent and the Supervisor of Purchases and Sales, giving the information asked for in a resolution of Council (question put by Alderman Ménard) under date of 24th August 1914.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To transmit said report to Council for Alderman Ménard's information.

30.—Submitted a report from the Superintendent of the Light Department, recommending that certain changes be made and that new lamps be installed at the places mentioned in said report in order to improve the lighting of Boyer street, between de Fleurimont and Daniel streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the change of lamps and the installation of additional lamps in order to improve the lighting of Boyer street, as per report of the Superintendent of the Light Department.

31.—(22695) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that a sum of \$1,700 be varied from the appropriation voted for "street names and house numbers" and applied to repairs to gullies.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report.

32.—(22714) Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that the Chairman of the Board of Assessors be authorized to meet the different real estate owners whose properties border on the aqueduct in order to obtain from a certain number of them the cession of an additional area of land.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said recommendation.

33.—Submitted a communication from Mr. J. Langlois, offering to reconstruct the municipal ice-house on St. Helen's Island.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the Superintendent of Parks with a request that he report immediately thereon and state whether such work is urgent or if it could not be postponed until next year.

34.—(22712) Submitted a report from the Chief City Attorney, recommending that, hereafter, every legal document or protest served upon the City be immediately taken to the Attorneys' Office by the person receiving the same.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report and to give instructions accordingly to whom it may concern.

35.—(22511) Submitted a report from the Secretary of the Claims Department, recommending that the apportionment roll which has been prepared re expropriation of a strip of land situated on Logan street, and belonging to Mr. A. Roberge be annulled and that the appropriation voted by the Council, to wit \$890.90, be returned to the Treasury.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To report to Council accordingly.

36.—(17850) Submitted a report from the Assistant City Clerk concerning the purchase of Mr. M. Bahen's property for the widening of Smith street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the City Notary be instructed to complete the deed of sale and to specify that the leases shall be assumed by the City.

37.—(20570) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, transmettant le plan corrigé de certaines lisières de terrain appartenant à M. Jos. Langlois et devant être expropriées suivant la loi des expropriations annuelles.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser lesdits changements faits sur le plan corrigé.

38.—(22707) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, demandant l'autorisation de faire faire à la journée la jonction en béton armé des égouts collecteurs des quartiers Notre-Dame de Grâces et Mont-Royal.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Contrôleur et Auditeur de la Cité, pour savoir si le coût de ce travail peut être réparti suivant la recommandation de l'Ingénieur en Chef, et aussi pour savoir si ce travail est urgent ou ne pourrait pas être retardé à l'an prochain.

Ajournement.

L. N. SENECA,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 9 septembre 1914, p.m.

Présents: MM. les Commissaires Ainey, Hébert et McDonald.

M. le Commissaire Hébert est appelé à présider.

1.—(22725) Soumise une résolution du Conseil en date du 5 septembre courant, au sujet des réunions qui se font sur le square Phillips.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Surintendant de Police.

2.—(22477) Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant l'établissement d'un poste de cochers sur le Chemin Carlton, les voitures au nombre de 15 devant stationner sur le côté nord de ce chemin, vis-à-vis la cheminée du réservoir, la première voiture à 100 verges de la rue McTavish, à l'est de la ruelle qui se trouve à cet endroit, la tête des chevaux tournée vers la rue McTavish.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation et de faire rapport au Conseil en conséquence.

3.—(22724) Soumise une interpellation du Conseil en date du 5 septembre courant, à l'effet de faire passer les voitures du Service de l'Incineration sur la rue Parthenais, au lieu de la rue Fullum.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Surintendant du Service de l'Incineration avec prière de donner suite à cette demande.

4.—Soumis un compte de MM. R. S. et W. S. Lea, au montant de \$2,476.80, pour rapport sur l'enlèvement des viandes.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Contrôleur et Auditeur de la Cité, pour savoir s'il y a des fonds pour payer ce compte.

5.—(22732) Soumis le rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et des Statistiques, recommandant d'accepter la démission de Mlle Emma Dalpé, infirmière du Service des Maladies Contagieuses, et d'engager Mlle Léda Larue pour la remplacer, au même salaire que Mlle Dalpé.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

37.—(20570) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer transmitting the corrected plan of certain strips of land belonging to Mr. J. Langlois and which are to be expropriated in accordance with the law concerning annual expropriations.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To approve the changes made on the corrected plan.

38.—(22707) Submitted a report from the Chief Engineer, asking for authorization to have the reinforced concrete connection of the main sewers in Notre Dame de Grâces and Mount Royal Wards, done by day labor.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the City Comptroller and Auditor in order to know whether the cost of such work may be apportioned, as per recommendation of the Chief Engineer, and also in order to know whether the said work is urgent or if it could not be postponed until next year.

Adjourned.

L. N. SENECA,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 9th September 1914, p.m.

Present: Commissioners Ainey, Hébert and McDonald.

Commissioner Hébert was called to the chair.

1.—(22725) Submitted a resolution of Council dated the 5th September instant, re speeches made in Phillips Square.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the matter be referred to the Chief of Police.

2.—(22477) Submitted a report from the Chief of Police, recommending that a cabstand be established on voir, the first cab, 100 yards off McTavish street, on the north side of said road, opposite the chimney of the reservoir, the first cab, 100 yards off McTavish street, on the east of the lane which is there, the horses' head turned towards McTavish street.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said recommendation and to report to Council accordingly.

3.—(22724) Submitted a question put by a member of the Council on the 5th September instant, asking that the vehicles of the Incineration Department pass on Parthenais instead of on Fullum street.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the matter be referred to the Superintendent of the Incineration Department with a request that he complies with said request.

4.—Submitted an account from Messrs. R. S. and W. S. Lea, amounting to \$2,476.80, for the preparation of a report on the removal of garbage.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the City Comptroller and Auditor, in order to know if there are any funds to pay said account.

5.—(22732) Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that the resignation of Miss Emma Dalpé, nurse of the Contagious Diseases Department, be accepted, and that Miss Léda Larue be appointed in her stead, at the same salary as that paid to Miss Dalpé.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Résolu: D'approuver ledit rapport.

6.—(22734) Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène, demandant l'autorisation de faire transporter 4 tonnes de charbon et deux cordes de bois à la nouvelle maison de réception de la rue des Carrières.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée.

7.—Soumises trois séries de mandats vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant de \$110,397.69, \$28,779.69 et \$21,259.88, suivant liste certifiée.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

8.—(22738) Soumise une demande de M. L. Masson pour se faire payer un acompte sur le coût de la construction de kiosques à l'Île Ste-Hélène.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Parcs et à l'Architecte de la Ville pour rapport.

9.—(22737) Soumise une communication de M. L. Masson au sujet de la construction des planchers des kiosques à l'Île Ste-Hélène.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Parcs et à l'Architecte de la Ville pour rapport.

10.—(22597) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant le transfert du bail de M. P. Poudrette, locataire de l'étal 59 du Marché Bonsecours, à M. Arthur Durocher.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le transfert dudit bail aux conditions ordinaires.

11.—(22721) Soumise une communication de Son Honneur le Maire, transmettant des plaintes contre certains entrepreneurs qui exécutent des travaux pour le compte de la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer à l'Inspecteur des salaires raisonnables pour rapport.

12.—(20284) Soumis un rapport du Surintendant de l'Eclairage, transmettant une liste des salaires raisonnables à payer aux ouvriers-électriciens.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et d'ajouter ces salaires à la liste des salaires raisonnables.

13.—(22715) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant de refuser la requête à l'effet d'enlever à M. Ouellette un étal situé au Marché Bonsecours.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et d'informer les requérants en conséquence.

14.—Soumis des comptes au montant total de \$143.25 en rapport avec certaines délégations.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement desdits comptes à même le fonds de réserve.

15.—Soumis un mandat au montant de \$5,704.71 pour blocs livrés par la Elder Ebano Asphalt Co. (blocs "Shawmut").

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour savoir si ces blocs ont été posés.

Resolved: To concur in said report.

6.—(22734) Submitted a report from the Medical Health Officer, asking for authorization to have 4 tons of coal and 2 cords of wood transferred to the new house of reception on Carrières street.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To grant said authorization.

7.—Submitted three series of warrants verified by the City Comptroller and Auditor, amounting to \$110,397.69, \$28,779.69 and \$21,259.88, as per certified list.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

8.—(22738) Submitted a letter from Mr. L. Masson, asking that he be paid an account on the cost of the construction of kiosks on St. Helen's Island.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the matter be referred to the Superintendent of Parks and to the City Architect for a report.

9.—(22737) Submitted a communication from Mr. L. Masson anent the laying of the floors of the kiosks at St. Helen's Island.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Superintendent of Parks and to the City Architect for a report.

10.—(22597) Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that the lease of Mr. P. Poudrette, tenant of stall 59, Bonsecours Market, be transferred to Mr. Arthur Durocher.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the transfer of said lease on the usual conditions.

11.—(22721) Submitted a communication from His Worship the Mayor, transmitting complaints from certain contractors performing works for the City.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Fair Wages Officer for a report.

12.—(20284) Submitted a report from the Superintendent of the Light Department, transmitting a schedule of fair wages to be paid to electricians.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report and to add said salaries in the schedule of fair wages.

13.—(22715) Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that a petition asking that Mr. Ouellette be forced to leave a stall situated in Bonsecours Market, be rejected.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report and to inform the petitioners accordingly.

14.—Submitted accounts aggregating the sum of \$143.25 in connection with certain delegations.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment of said accounts ex-reserve fund.

15.—Submitted a warrant, amounting to \$5,704.71, for blocks delivered by the Elder Ebano Asphalt Co. (Shawmut blocks).

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer, in order to know whether said blocks have been laid.

16.—(22736) Soumis un compte de M. Arthur Mondou, au montant de \$9.52 pour journaux livrés au Bureau des Commissaires du 15 juillet au 1er septembre courant.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

17.—Soumis un mandat au montant de \$1,238 pour l'installation d'une pompe pour la distribution de l'eau dans l'Île Ste-Hélène.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

18.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil tenu le 24 août 1914, à l'effet de prier le Bureau des Commissaires de pourvoir, dès maintenant, aux besoins des nécessiteux pendant l'hiver prochain.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil:

Que bien avant l'interpellation faite au Conseil, le Bureau des Commissaires avait discuté les mesures à prendre pour faire face aux besoins des nécessiteux, l'hiver prochain;

Que plusieurs jours auparavant, il avait communiqué avec les compagnies de chemins de fer pour demander à ces dernières de disposer de leur bois de rebus en faveur des pauvres de Montréal;

Que le Directeur du Bureau de l'Assistance Municipale avait reçu verbalement instructions de se préparer à hospitaliser cet hiver le plus grand nombre de nécessiteux;

Qu'il avait discuté en plusieurs occasions l'emploi de fonds qui pourraient être destinés à des fins de secours;

Que s'il n'en a pas saisi le Conseil plus tôt, c'était afin de ne pas jeter inutilement l'inquiétude au sein de la population;

Qu'un rapport, recommandant de souscrire \$150,000 au fonds patriotique, a déjà été fait au Conseil.

19.—Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale sur le cas de M. Joseph Martin Amigorena (Joseph Martin), employé comme mineur dans le Département des Égouts.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et d'autoriser le paiement du plein salaire dudit M. Joseph Martin Amigorena (Joseph Martin) à sa famille, durant le temps qu'il sera en service actif.

20.—(20302) Soumis un rapport du Surintendant du Département des Priviléges et des Licences, au sujet du permis accordé au Gouvernement Fédéral de construire des voûtes sous les trottoirs des rues McGill et Normand, en face de l'"Examining Warehouse".

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver le précédent créé pour la capitalisation de la taxe imposée par le Règlement No 432.

21.—Soumise une communication de Son Honneur le Maire au sujet de la convocation des séances du Bureau des Commissaires.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De déposer ladite communication sur la table.

Ajournement.

L. N. SENECA,  
Secrétaire.

16.—(22736) Submitted an account from Mr. Art. Mondou, amounting to \$9.52, for newspapers delivered to the Board of Commissioners from the 15th July to the 1st September instant.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment of said account.

17.—Submitted a warrant, amounting to \$1,238, for the erection of a pump for distributing water on St. Helen's Island.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

18.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held on the 24th August 1914, requesting the Board of Commissioners to provide at once for the needs of destitute persons, during the coming winter.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To report to Council:

That long before the question put in Council, the Board of Commissioners considered the measures to be taken in order to assist the destitute persons, during the coming winter;

That several days before that, they communicated with the Railway Companies, requesting them to place their waste wood at the disposal of the poor of Montreal;

That the Director of Municipal Assistance was verbally instructed to take the necessary steps in order to provide accommodation for as large a number of destitute persons as possible;

That they considered on several occasions the best means of disposing of the funds which might be appropriated for relief purposes;

That if they did not apprise the Council of the above sooner, it was in order not to make the public needlessly uneasy;

That a report, recommending that the City subscribe a sum of \$150,000 to the Patriotic Fund, has already been made to the Council.

19.—Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, on the case of Mr. Joseph Martin Amigorena (Joseph Martin), employed as blaster in the Sewers Department.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report and to authorize the payment of the full salary of said Mr. J. Martin Amigorena (Joseph Martin) to his family while he is in active service.

20.—(20302) Submitted a report from the Superintendent of the Privilege and License Department, aenent the permit granted to the Dominion Government to construct vaults under the sidewalks on McGill and Normand streets, in front of the Examining Warehouse.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To approve of the precedent created for the capitalization of the tax imposed by By-law No. 432.

21.—Submitted a communication from His Worship the Mayor, concerning the calling of the meetings of the Board of Commissioners.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be laid on the table.

Adjourned.

L. N. SENECA,  
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 10 septembre 1914, p.m.

Sont présents: MM. les Commissaires Ainey, McDonald et Hébert.

1.—Continuation de la séance du 9 septembre, p.m., qui avait été ajournée à ce jour, à 11 heures a.m., et qui ne put avoir lieu, faute de quorum.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que M. le Commissaire Hébert prenne le fauteuil

2.—Soumis deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant de \$40,847.39 et de \$50,456.43, suivant liste certifiée.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

3.—Une délégation des autorités de la Ville de Maisonneuve, composée de Son Honneur le Maire Michaud, de l'aviseur légal de la Ville, M. J. Morin, et de l'un des ingénieurs de la Ville, M. Dufort, se présente devant le Bureau, au sujet de la construction par la Compagnie du Pacifique Canadien d'une ligne traversant le quartier Longue-Pointe, la Ville de Maisonneuve et le quartier Hochelaga.

Sont aussi présents: MM. W. H. Butler, du Département en Loi et M. G. R. McLeod, l'un des ingénieurs de la Ville.

M. le Commissaire Hébert communique au Bureau le désir exprimé par Son Honneur le Maire Martin d'assister à la discussion de cette question, et l'étude en est ajournée à demain après-midi, le 11 courant, à 4 heures.

4.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'ajourner la séance à demain avant-midi, à 10 heures.

Ajournement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 11 septembre 1914, a.m.

Son Honneur le Maire Martin, Président. Tous présents.

Les minutes de la séance du 8 courant sont lues et approuvées.

1.—Son Honneur le Maire soumet un projet de résolution à l'effet d'adopter des règles pour la convocation des séances du Bureau des Commissaires et pour la régie des délibérations dudit Bureau.

M. le Commissaire Côté propose, appuyé par M. le Commissaire Hébert, de laisser ce projet sur la table pour un jour ou deux, et dans l'intervalle, de laisser à Son Honneur le Maire le soin de convoquer les séances, quand le Bureau n'aura pas été adjourné à une date fixe.

M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, propose en amendement, que ledit projet soit référé au Département en Loi pour rapport.

L'amendement étant mis aux voix, le Bureau se partage:

Pour: MM. les Commissaires McDonald, Ainey.

Contre: MM. les Commissaires Côté, Hébert.

Son Honneur le Maire ayant voté dans la négative, l'amendement est perdu.

Report of meeting held on the 10th September 1914, p.m.

Present: Commissioners Ainey, McDonald and Hébert.

1.—To continue the meeting held on the 9th September, p.m., which was adjourned until this day, at 11 o'clock a.m., and which could not take place on account of there being no quorum.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That Commissioner Hébert be called to the chair.

2.—Submitted two series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting to \$40,847.39 and \$50,456.43, as per certified list.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

3.—A delegation of the authorities of the Town of Maisonneuve, composed of His Worship Mayor M. Chaud, the legal advisor of the Town, Mr. J. S. Morin, and one of the Town's engineers, Mr. Dufort, appeared before the Board anent the construction of the Canadian Pacific Railway Co. of a line running through Longue Pointe Ward, the Town of Maisonneuve and Hochelaga Ward.

Messrs. W. H. Butler, of the Law Department, and G. R. McLeod, one of the City Engineers, also attended the meeting.

Commissioner Hébert informed the Board that His Worship Mayor Martin had expressed the desire to be present when this question is discussed and, consideration thereof was adjourned until to-morrow afternoon, the 11th instant, at 4 o'clock.

4.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That this meeting be adjourned until tomorrow, at 10 o'clock a.m.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 11th September 1914, a.m.

Present: His Worship the Mayor, in the chair, and all the members of the Board.

The minutes of the meeting held on the 8th instant were read and confirmed.

1.—His Worship the Mayor submitted a draft of resolution embodying certain rules for the calling of the meetings of the Board of Commissioners and in connection with the deliberations of said Board.

Commissioner Côté moved, seconded by Commissioner Hébert,

That said draft of resolution be laid on the table for a day or two and, in the meantime, the meetings be convened by His Worship the Mayor when the Board have not adjourned until a fixed date.

Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, moved in amendment:

That the said draft of resolution be referred to the Law Department for a report.

The amendment being put, the Board divided:

Yeas: Commissioners McDonald and Ainey.

Nays: Commissioners Côté and Hébert.

His Worship the Mayor having voted against the amendment, the same was rejected.

La motion principale étant mise aux voix, elle est adoptée sur la même division, et il est

Résolu: En conséquence.

2.—Son Honneur le Maire demande à M. le Commissaire McDonald de retirer l'expression "schemer" qu'il aurait employée à son égard. M. le Commissaire McDonald répond qu'il n'a rien à retirer à ce qu'il a déclaré et qu'il s'en tient à ce qu'il a dit.

M. le Commissaire Côté propose, appuyé par M. le Commissaire Hébert; que M. le McDonald soit prié de retirer le mot "schemer", qui n'est pas parlamentaire. M. le Commissaire McDonald déclare alors qu'il n'a jamais employé le mot "schemer", mais qu'il a simplement mentionné le fait que le Maire avait un "schème" politique.

Son Honneur le Maire se déclare satisfait de cette déclaration et l'incident est clos.

3.—Soumis un projet de lettre préparé par le Trésorier de la Cité et pour être envoyé à la Banque de Montréal, en rapport avec l'aide financier que la Ville a demandé à ladite banque.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que le Bureau approuve la teneur et les termes de ladite lettre et qu'il remplira les conditions y mentionnées sur réception de l'aide financier que la Ville attend de la Banque de Montréal.

4.—Attendu que l'estimé au 1er septembre pour les travaux à exécuter par l'entrepreneur Norman McLeod, pour les contrats Nos 2 et 3 du système de filtration, s'élève, d'après le rapport des ingénieurs de la Ville, à la somme de \$15,439.50, mais qu'il a été payé sur un estimé spécial qui représente des travaux compris dans l'estimé de \$15,439.50, à la Compagnie Blaisdell, la somme de \$3,601.88, ce qui réduit l'estimé du 1er septembre à \$11,837.62.

Attendu que les travaux exécutés depuis le 10, représentent approximativement \$5,000, ce qui porterait les estimés à \$16,837.62;

Attendu qu'il est dû à la Compagnie Robert Mfg. Co., l'un des sous-entrepreneurs de M. McLeod, une somme de \$1,664, que la Cité doit retenir sur les estimés ci-dessus et doit payer directement à ladite compagnie, en vertu de transports signifiés à la Cité;

Attendu qu'il resterait dû une balance de \$15,173.62;

Attendu que l'entrepreneur McLeod doit pour salaires et gages en rapport avec l'exécution desdits contrats, une somme d'environ \$32,500, dont \$32,400 figurent dans des listes de paie déposées entre les mains de la Cité;

Attendu que MM. McLeod et J. W. McConnell demandent à la Cité de leur avancer la différence entre ladite somme de \$15,173.62 et ladite somme de \$32,500, soit \$17,362.38, pour leur permettre de payer lesdits salaires et gages;

Attendu que la Cité a déjà, au mois de juin dernier, en vertu d'une résolution en date du 5 juin, fait des avances de même nature auxdits MM. McLeod et McConnell, et que ces derniers ont consenti à ce que les avances faites alors soient chargées contre les dépôts que la Ville détient comme garantie pour l'exécution desdits contrats;

Attendu que lesdits MM. McLeod et McConnell n'ont pas actuellement les argent voulus pour faire les paiements desdits salaires et gages et qu'ils demandent à la Cité cette avance d'argent et l'autorisent à charger cette avance sur lesdits dépôts;

Attendu qu'il est de l'intérêt de la Cité de faire l'avance demandée aux conditions ci-dessus.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: Qu'une somme de \$32,500 soit payée à MM. McLeod et McConnell pour acquitter les estimés mentionnés ci-dessus et s'élevant à la somme de \$15,173.62, et qu'une avance d'argent, soit \$17,336.38, soit faite auxdits McLeod et McConnell pour être chargée contre les dépôts ci-dessus mentionnés et pourvu que ladite somme de \$32,500 soit payée directement par la Cité pour acquitter lesdits salaires et gages, et sur demande desdits McLeod et McConnell, et vu l'impossibilité de la Cité de leur faire d'autres avances, les

The main motion being put, it was carried on the same division and was

Resolved: Accordingly.

2.—His Worship the Mayor asked Commissioner McDonald to withdraw the expression "schemer" which he had used when speaking of him. Commissioner McDonald replied that he had nothing to withdraw and that he persisted in his statements.

Commissioner Côté moved, seconded by Commissioner Hébert,

That Mr. McDonald be requested to withdraw the word "schemer", as said word is not parliamentary. Commissioner McDonald stated that he never used the word "schemer", but that he had merely mentioned the fact that the Mayor had a political "scheme".

His Worship the Mayor declared that he was satisfied with said statement and this put an end to the incident.

3.—Submitted a draft of letter prepared by the City Treasurer to be sent to the Bank of Montreal, in connection with the financial assistance for which the City has applied to said bank.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the Board approve of the contents and terms of said letter, and that they are prepared to comply with the conditions therein mentioned after having received the financial assistance which the City expects from the Bank of Montreal.

4.—Whereas the estimate up to the 1st September for works to be performed by Mr. Norman M. McLeod, contractor for contracts Nos. 2 and 3, filtration plant, according to the report of the City Engineers, amount to the sum of \$15,439.50, but that, on a special estimate representing works included in the estimate of \$15,439.50 there has been paid to the Blaisdell Co. the sum of \$3,601.88, thereby reducing the estimate of the 1st September to the sum of \$11,837.62;

Whereas the works completed between the 1st and 10th instant represent about \$5,000, which would increase the estimate to \$16,837.62;

Whereas a sum of \$1,664 is due to the Robert Mfg. Co., one of the sub-contractors of Mr. McLeod, which the City must retain on the above estimates and must pay directly to the sa'd company, in virtue of a transfer served upon the City;

Whereas there remains a balance of \$15,173.62;

Whereas contractor McLeod owes for salaries and wages in connection with said contracts a sum of about \$32,500, out of which an amount of \$32,400 appears in the pay-lists deposited with the City;

Whereas Messrs. McLeod and J. W. McConnell ask the City to advance them the difference between said sum of \$15,173.62 and the sum of \$32,500, say \$17,362.38, in order to enable them to pay said salaries and wages;

Whereas the City has already, in the month of June last, in virtue of a resolution adopted on the 5th June, made advances of the same nature to the said Messrs. McLeod and McConnell, and the latter have agreed that the money so advanced be charged against the deposits held by the City as guarantee for the carrying out of said contracts;

Whereas the said Messrs. McLeod and McConnell have not at present the funds required to pay said salaries and wages, and whereas they ask the City to advance to them the money required and authorize the City to charge the same against their deposits;

Whereas it is in the City's interest to make the advance asked for on the above conditions,

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That a sum of \$32,500 be paid to Messrs. McLeod and McConnell to pay the above mentioned estimates amounting to \$15,173.62, and that an advance of \$17,336.38 be made to the said McLeod and McConnell, the same to be charged against the above mentioned deposits, and provided the sum of \$32,500 be applied directly by the City to the payment of said salaries and wages, and on Messrs. McLeod and McConnell demand, and in view of the impossibility for the City to make them fur-

travaux sont suspendus jusqu'au mois de mai prochain, à la condition que la clause des contrats imposant une pénalité pour retard dans la complétion des travaux ne s'applique pas pour l'espace de temps durant laquelle les travaux sont suspendus.

5.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: Qu'une somme de \$200 soit votée pour réparer la machine automobile Olsmobile du Département des Incendies qui sera affectée au service du Bureau des Commissaires, ladite somme à être prise sur le crédit pour l'achat d'appareils, Département des Incendies.

6.—M. le Commissaire McDonald remercie Son Honneur le Maire d'avoir accepté sa parole au sujet de l'incident dont il est question plus haut.

7.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant la remise d'un dépôt de \$15 à la Canada Roofing & Paving Co., en rapport avec la construction de trottoirs du côté nord de la rue Rachel.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

8.—(21450) Soumis un rapport du Surintendant des Édifices Municipaux, recommandant de prendre les moyens nécessaires pour que la maison John McDougall Caledonian Iron Works, Limited, soit mise en demeure de terminer l'installation de deux boulloires et de trois réchauds dans la cave de l'Hôtel-de-Ville, lequel travail devait être terminé le 7 du mois courant.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour action en conséquence.

9.—(22728-22729) Soumises deux résolutions du Conseil à l'effet:

D'ordonner à la M. W. P. & Co., de poser une conduite d'eau dans la rue Therrien, et de poser des tuyaux à l'eau dans les rues Marquette, Fabre, Garnier, de Lanaudière, Chambord et Bréboeuf, à partir de la rue des Carrières jusqu'à environ 250 pieds au nord de la rue St-Zotique.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence, après préparation d'un estimé par l'Ingénieur en Chef.

10.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey,

Résolu: Que l'Agent des Achats et des Ventes reçoive instructions à l'effet qu'aucun achat d'aucune sorte de matériaux pour les chemins, trottoirs et égouts ne soit fait sans une résolution du Bureau des Commissaires.

11.—Soumise une demande de M. Léon Lasnier pour se faire payer son plein salaire durant le temps qu'il est en service actif.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De rejeter ladite demande, attendu que M. Lasnier n'a été au service de la Ville qu'une semaine et qu'il est parti sans donner de raisons.

12.—(22514) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet d'un compte de la Canadian Allis Chalmers Co., au montant de \$4,240 pour la fourniture de deux moteurs électriques.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte à même le crédit de \$10,000 voté pour dépenses urgentes encourues à la suite de l'accident survenu à la pompe No 5.

13.—Attendu que M. Beauchemin, l'un des soumissionnaires pour la fourniture d'une automobile pour le Surintendant de Police, déclare que sa soumission dépasse de beaucoup le montant voté pour cette fin, et qu'il réclame le remboursement de son dépôt.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

ther advances, the works be suspended until the month of May next, conditionally however that the clause of the contracts imposing a penalty for delay in completing the works shall not apply during the time the works are suspended.

5.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That a sum of \$200 be voted to repair the automobile (Olsmobile) of the Fire Department which is to be used by the Board of Commissioners, said sum to be charged against the appropriation voted for the purchase of apparatus, Fire Department.

6.—Commissioner McDonald thanked His Worship the Mayor for having accepted his word in connection with the above mentioned incident.

7.—Submitted a report from the Asst.-Chief Eng'neer, recommending that the Canada Roofing & Paving Co. be refunded a deposit of \$15 made in connection with the construction of sidewalks on the north side of Rachel street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said deposit be refunded.

8.—(21450) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, recommending that the John McDougall Caledonian Iron Works Co., Ltd., be notified to complete the erection of two boilers and 3 heaters in the cellar of the City Hall, which was to be completed on the 7th instant.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department, with instructions to act accordingly.

9.—(22728-22729) Submitted two resolutions of Council, asking that the Montreal Water & Power Co. be ordered to lay water mains in Therrien street and in Marquette, Fabre, Garnier, de Lanaudière, Chambord and Bréboeuf streets, from Carrère street to about 250 feet north of St. Zotique street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To report to Council accordingly after an estimate has been prepared by the Chief Engineer.

10.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Purchasing and Sales Agent be instructed not to purchase any materials for roads, sidewalks or sewers without a resolution of the Board of Commissioners.

11.—Submitted a letter from Mr. Léon Lasnier, asking that he be paid his full salary while he is in active service.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: Not to accede to said request in view of the fact that Mr. Lasnier has been in the City's employ only for one week and that he left without giving any reasons.

12.—(22514) Submitted a report from the Deputy Chief Eng'neer anent an account from the Canadian Allis-Chalmers Co., amounting to \$4,240, for the supply of two electric motors.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said account ex-appropriation of \$10,000 voted for urgent expenses incurred by reason of the accident to No. 5 Pump.

13.—Whereas Mr. Beauchemin, one of the tenderers for the supply of an automobile for the Superintendent of Police, states that his tender considerably exceeds the amount voted for such purpose and asks that his deposit be refunded to him.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

14.—Soumise une communication de MM. Brown, Montgomery & Cie, au sujet des travaux de construction de conduits souterrains par M. G. M. Gest dans le district No 4.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De suspendre lesdits travaux et de déposer ladite lettre aux archives.

Son Honneur le Maire laisse son siège, et

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, M. le Commissaire Hébert est appelé à présider.

15.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet des permis accordés pour la construction de voûtes sous les trottoirs de la rue Notre-Dame.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: Avant de révoquer les permis, tel que suggéré par le Député-Ingénieur en Chef, vu que les travaux sont suspendus temporairement dans le district No 4, qu'avais soit donné aux propriétaires de voûtes mentionnés dans le rapport du Surintendant de la Voirie d'avoir à s'entendre immédiatement avec la Commission des Services Électriques, sur les modifications qui devront être apportées à leurs voûtes, pour permettre la construction des conduits souterrains, et qu'à défaut de s'entendre avec ladite Commission, leurs permis seront révoqués.

16.—(22743) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant l'installation d'un téléphone portatif dans la voûte attenant au bureau général du Greffier de la Cité, au coût de \$25 par année.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'autoriser l'installation dudit téléphone.

17.—(22627) Soumis un rapport de l'Architecte et Surintendant des Bâtisses, recommandant d'accorder le permis demandé par M. Nathaniel Lavoie pour l'érection d'un clos de bois, charbon, etc., sur le lot portant le No cadastral 2643, subdivision 1606 du quartier St-Denis, ruc 110tel-de-Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'accorder ledit permis.

18.—(22742) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, transmettant quatre baux pour la location de certaines propriétés situées sur la rue Notre-Dame Ouest.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De prier Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité de signer lesdits baux au nom de la Cité.

Et la séance est ajournée à 3.30 p.m.

Ajournement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 11 septembre 1914, p.m.

Son Honneur le Maire Médéric Martin, Président; MM. Ainey et McDonald.

1.—Soumise une communication de M. J. L. Marler, demandant de faire remplacer un arbre en face de sa propriété.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Parcs avec instructions de faire droit à cette demande.

M. le Commissaire Côté prend son siège.

2.—Soumis un rapport de l'Architecte et Surintendant des Bâtisses, déclarant ne pouvoir recommander de permettre à MM. Dupuis Frères d'installer un réservoir à gazoline sou-

Resolved: To authorize the refund of said deposit.

14.—Submitted a communication from Messrs. Brown, Montgomery & Co., anent the laying of underground conduits by Mr. G. M. Gest, in District No. 4.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the said works be suspended and that said communication be filed of record.

His Worship the Mayor left his seat and, on motion of Commissioner Côté, Commissioner Hébert was called to the chair.

15.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, re permits issued for the construction of vaults under the sidewalks, on Notre Dame street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That, in view of the fact that the works are temporarily suspended in District No. 4, before the permits are revoked, as suggested by the Deputy Chief Engineer, the owners of vaults mentioned in the report of the Superintendent of the Road Department be notified to confer immediately with the Electrical Commission as to the alterations to be made to their vaults in order to permit of underground conduits being laid, and that in the event of their failing to come to an agreement with said Commission, their permits be removed.

16.—(22743) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, recommending that a desk telephone be installed in the vault adjoining the general office of the City Clerk, at a cost of \$25 per annum.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To concur in said report.

17.—(22627) Submitted a report from the Architect and Superintendent of Buildings, recommending that the permit applied for by Mr. Nathaniel Lavoie to establish a yard for the storage of lumber, coal, etc., on Cad. lot No. 2643, subd. 1606, St. Denis Ward, City Hall avenue, be granted.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To concur in said report.

18.—(22742) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, transmitting 4 leases for the renting of certain properties situated on Notre Dame street West.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That His Worship the Mayor and the City Clerk be requested to sign said leases on behalf of the City.

And the meeting was adjourned until 3.30 o'clock p.m.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 11th September 1914, p.m.

His Worship Mayor Martin, Chairman; Messrs. Ainey and McDonald.

1.—Submitted a communication from Mr. J. L. Marler, asking that a tree opposite his property be replaced.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Superintendent of Parks with instructions to grant said request.

Commissioner Côté took his seat.

2.—Submitted a report from the Architect and Superintendent of Buildings, stating that he cannot recommend that Messrs. Dupuis Bros. be allowed to install an under-

terrain sur le lot No cad. 805, quartier Saint-Jacques, No 270 rue Saint-André.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et d'informer les querants en conséquence.

3.—(22774) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, transmettant le profil de l'avenue Monkland, entre l'avenue Décarie et la rue Sherbrooke.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit profil et d'autoriser le Secrétaire du Bureau à le signer.

M. le Commissaire Hébert prend son siège.

4.—(22780) Soumise une demande de M. l'échevin Rochon, pour permis de se servir de la salle de la caserne de pompiers No 18 pour l'usage des citoyens du quartier Mount Royal durant l'hiver.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'accorder ladite demande.

5.—(22915) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant qu'ordre soit donné à la Compagnie des Tramways de Montréal, d'avoir à poser des poteaux en fer, en remplacement des poteaux en bois actuellement existant sur l'avenue Papineau, de la rue Sainte-Catherine à la rue Dorchester, ainsi que sur les deux côtés du square Papineau.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de donner suite à ladite recommandation.

6.—(22366) Soumis un rapport de l'Architecte et Surintendant des Bâtisses, déclarant qu'il n'y a dans le contrat pour la construction du poste de police et de pompiers de Bordeaux, aucune clause concernant l'échelle des salaires raisonnables.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'informer qui de droit en conséquence et de déposer aux archives.

7.—(22776) Soumise une communication de la "Peddler People Limited", informant la Ville qu'ils ont délivré certaines marchandises à M. A. Kelly, entrepreneur pour la couverture de la station de pompes.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour avis, et d'envoyer copie de ladite communication au Trésorier de la Cité, afin que le montant y mentionné soit retenu, si telle est l'opinion du Département en Loi.

8.—(22786) Soumise une communication de MM. Atwater, Duclos & Bond, informant la Ville d'une réclamation que la Robert Filter Manufacturing Company a contre M. Norman M. McLeod, entrepreneur pour les travaux de filtration.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'envoyer copie de ladite communication au Trésorier de la Cité, et d'informer MM. Atwater, Duclos & Bond que le Bureau des Commissaires a déjà pris connaissance de la réclamation, et que le Trésorier de la Cité s'y conforme, en retenant les montants dus par M. McLeod pour les payer directement à la Robert Filter Manufacturing Company.

9.—Soumis un projet de rapport à faire au Conseil, au sujet de l'application de la Compagnie de Chemin de Fer du Grand-Tronc pour permis d'installer deux voies additionnelles à travers certaines rues de la parties ouest de la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit projet de rapport, et de le transmettre au Conseil pour approbation.

10.—(22019) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, au sujet de l'accès au tiroir de sûreté que la Ville possède dans les voûtes de la "Royal Trust Company".

ground gasoline reservoir on Cad. lot No. 805, St. James Ward, 270 St. André street.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be approved and that petitioners be informed accordingly.

3.—(22774) Submitted a report from the Chief Engineer, transmitting the profile of Monkland avenue, between Décarie avenue and Sherbrooke street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said profile be approved and that the Secretary of the Board be authorized to sign

Commissioner Hébert took his seat.

4.—(22780) Submitted a request from Ald. Rochon for permission to use the hall of No. 18 Fire Station, asking that the citizens of Mount Royal Ward be allowed to use the hall of No. 18 Fire Station during winter.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That said request be granted.

5.—(21915) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that order be given to the Tramways Co. to install iron poles to replace the wooden poles now existing on Papineau avenue, from St. Catherine to Dorchester street, as well as on both sides of Papineau Square.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said recommendation be given effect.

6.—(22366) Submitted a report from the Architect and Superintendent of Buildings, stating that in the contract for the construction of the police and fire station in Bordeaux Ward, there is no clause concerning the scale of fair wages.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That whom it may concern be informed accordingly, and that the same be filed.

7.—(22767) Submitted a communication from the Peddler People Limited, informing the City that they have delivered certain goods to Mr. A. Kelly, contractor for roofing the pumping station.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That it be referred to the Law Department for advice, and that copy of the said communication be sent to the City Treasurer, in order that the amount mentioned therein be retained, if such is the opinion of the Law Department.

8.—(22786) Submitted a communication from Messrs. Atwater, Duclos & Bond, notifying the City of the claim of the Robert Filter Mfg. Co., against Mr. Norman M. McLeod, contractor for the works of filtration.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That copy of the said communication be sent to the City Treasurer, and that Messrs. Atwater, Duclos & Bond be informed that the Board of Commissioners is already acquainted with said claim, and that the City Treasurer has conformed himself accordingly, by retaining the amounts due to Mr. McLeod and paying the same directly to the Robert Filter Mfg. Co.

9.—Submitted a draft of a report to Council anent the application of the Grand Trunk Railway Co. for permission to install two additional tracks across certain streets of the western part of the City.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said draft of report be approved and that the same be transmitted to Council for approval.

10.—(22019) Submitted a report from the City Treasurer anent the access to a drawer which the City has in the vaults of the Royal Trust Co.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: Que les officiers suivants aient le droit (deux ensemble) d'accès audit tiroir et de contrôle des valeurs y contenues dans les voûtes de la "Royal Trust Company", loué à la Ville, savoir:

J. Pelletier, Contrôleur et Auditeur;  
S. Casavant, Assistant-Contrôleur et Auditeur;  
C. Arnoldi, Trésorier de la Ville;  
P. Collins, Assistant-Trésorier de la Ville.

M. le Commissaire Hébert laisse son siège.

11.—(22467) Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, au sujet de l'évaluation du matériel aérien des compagnies sur les rues Sainte-Catherine et Bleury, en rapport avec la construction des conduits souterrains.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, avec prière de faire savoir à la Commission des Services Électriques que le Bureau des Commissaires ne voit pas d'objection à ce que l'évaluation du matériel aérien des compagnies se continue.

12.—Soumise une communication de M. J. Arthur Gendron, au sujet de l'ouverture de la rue Souligny.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Député-Ingénieur en Chef pour rapport.

13.—(22207) Soumis le dossier au sujet de l'offre de M. F. Ross, de céder certaines rues à la Cité gratuitement et sans conditions, et de la demande dudit M. Ross de construire un trottoir sur parties des avenues Terrebonne et Globert.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De rejeter l'offre de cession de rues, et de demander au Département en Loi si la Ville a quelque responsabilité légale vis-à-vis M. Ross, au sujet de la construction desdits trottoirs.

14.—(22776) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le paiement d'une somme de \$80.20 de frais à MM. Saint-Germain, Guérin & Raymond, in re élargissement de la rue Sherbrooke, quartier Notre-Dame de Grâces, et Dame Clémentine Letang, propriétaire contestante.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme à même le fonds de réserve.

15.—(22777) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le paiement d'une somme de \$80.20 de frais à MM. Trihey & Cie, in re élargissement de la rue Sherbrooke, dans le quartier Notre-Dame de Grâces, et W. H. Dunn, propriétaire contestant.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme à même le fonds de réserve.

16.—(22778) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le paiement d'une somme de \$98.20 de frais à MM. Brodeur & Bérard, in re expropriation de la rue Sherbrooke, quartier Notre-Dame de Grâces, et J. O. Déziel, propriétaire contestant.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme à même le fonds de réserve.

17.—(22775) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, demandant l'autorisation de cesser les charges contre M. L. N. Gournay, pour le paiement à la Cité des frais d'entretien de Madame Gournay à l'Asile St-Jean de Dieu, attendu que M. Gournay est parti pour la guerre.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the following officials have the right (both together) of access to the said drawer, and to control the monies contained therein in the vaults of the Royal Trust Co., rented to the City, viz.:

J. Pelletier, City Comptroller and Auditor;  
S. Casavant, Asst.-City Comptroller and Auditor;  
C. Arnoldi, City Treasurer;  
P. Cullins, Asst.-City Treasurer.

Mr. Hébert, Commissioner, left his seat.

11.—(22467) Submitted a report from the Chief City Attorney, anent the valuation of the overhead plant of companies on St. Catherine and Bleury streets, in connection with the laying of underground conduits.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department, with a request that they inform the Electrical Commission that the Board of Commissioners have no objection to the valuation of the overhead plant of companies being continued.

12.—Submitted a communication from Mr. J. A. Gendron concerning the opening of Souligny street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Deputy Chief Engineer for a report.

13.—(22207) Submitted the documents concerning the offer from Mr. F. Ross to cede to the City certain streets gratuitously and unconditionally, and the petition from the said Mr. Ross, asking that sidewalks be laid on certain parts of Terrebonne and Globert avenues.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To reject the offer of cession of streets and to ask the Law Department if the City has any legal responsibility towards Mr. Ross as regards the laying of said sidewalks.

14.—(22776) Submitted a report from the Law Department, recommending that a sum of \$80.20 be paid to Messrs. St-Germain, Guérin & Raymond for costs in re widening of Sherbrooke street, Notre-Dame de Grâces Ward, and De Clémentine Letang, proprietor contesting.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum ex-reserve fund.

15.—(22778) Submitted a report from the Law Department, recommending that Messrs. Trihey & Co. be paid a sum of \$80.20 for costs in re widening of Sherbrooke street, in Notre Dame de Grâces Ward, and W. H. Dunn, proprietor contesting.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum ex-reserve fund.

16.—(22778) Submitted a report from the Law Department, recommending that Messrs. Brodeur & Bérard be paid a sum of \$98.20 for costs in re widening of Sherbrooke street, in Notre-Dame de Grâces Ward, and J. O. Déziel, proprietor contesting.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum ex-reserve fund.

17.—(22775) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, asking for authorization to suspend the collection of the amount heretofore paid by Mr. L. N. Gournay to the City for the maintenance of Mrs. Gournay at the Longue Pointe Asylum in view of the fact that Mr. Gournay has gone to the front.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

18.—(22744) Soumis un rapport du Département en Loi, in re La Cité vs Matthews Blackwell Limited.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recommander au Conseil d'adopter la résolution suivante:

"Que la Compagnie "Matthews Blackwell, Limited", soit requise, et ladite Compagnie est par les présentes reçue de se conformer immédiatement aux dispositions des règlements du Conseil d'Hygiène de la Province de Québec, et particulièrement aux dispositions des Articles 62 à 69 inclusivement desdits règlements, et de mettre tous ses abattoirs et tous autres établissements situés dans les limites de la Cité de Montréal, dans les conditions voulues par lesdits règlements, et de les opérer conformément aux prescriptions d'iceux; que copie de la présente résolution soit signifiée sans délai à ladite Compagnie "Matthews Blackwell, Limited", et que si ladite Compagnie ne se conforme pas à la présente mise en demeure, que des poursuites soient prises contre elle, conformément auxdits règlements et à la loi."

19.—(22745) Soumis un rapport du Département en Loi, in re La Cité vs William Davies Company, Limited.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recommander au Conseil d'adopter la résolution suivante:

"Que la Compagnie "William Davies Company, Limited", soit requise, et ladite Compagnie est par les présentes reçue de se conformer immédiatement aux dispositions des règlements du Conseil d'Hygiène de la Province de Québec, et particulièrement aux dispositions des Articles 62 à 69 inclusivement desdits règlements, et de mettre tous ses abattoirs et tous autres établissements situés dans les limites de la Cité de Montréal, dans les conditions voulues par lesdits règlements, et de les opérer conformément aux prescriptions d'iceux; que copie de la présente résolution soit signifiée sans délai à ladite Compagnie "William Davies Company, Limited", et que si ladite Compagnie ne se conforme pas à la présente mise en demeure, que des poursuites soient prises contre elle, conformément auxdits règlements et à la loi."

20.—(22765) Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, recommandant d'accorder un congé de cinq jours aux inspecteurs sanitaires qui ont fait la garde sur les bords du canal de Lachine, pendant que celui-ci servait à approvisionner d'eau la Ville de Montréal.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

21.—(22261) Soumise une communication de M. Thomas F. Moran, en rapport avec la réclamation de MM. Chs F. Desmarais, Geo. H. Campbell et James F. Mulvanity pour la récompense offerte pour l'arrestation de Israël Bourret.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recommander au Département en Loi pour rapport.

22.—(22771) Soumis un rapport du Dr O. R. Lafleche, recommandant que les chevaux No 43, 136, 145, 156, 215, 221, 4 et 293 du service de l'Incinération, qui sont impropre au service, soient vendus à l'encheré.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

23.—(22558) Le Bureau prend de nouveau en considération le rapport fait au Conseil, en date du 2 septembre, à l'effet de voter un crédit additionnel de \$934.70 pour parfaire le montant requis pour payer les honoraires de MM. J. Butler et P. A. Gagnon, pour services professionnels rendus en rapport avec l'achat de la "Montreal Water and Power Company", lequel rapport a été rejeté par le Conseil le 5 septembre.

Resolved: To grant said authorization.

18.—(22744) Submitted a report from the Law Department, in re the City vs. Matthews Blackwell Ltd.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To recommend to Council the adoption of the following resolution:

"That the Matthews Blackwell Ltd. be required and they are hereby required to immediately comply with the provisions of the by-laws of the Board of Health of the Province of Quebec, and especially with the provisions of Art. 62 to 69, inclusive, of said by-laws, and to fit up all their abattoirs and all other establishments situated within the limits of the City of Montreal, so as to meet the requirements of said by-laws, and to operate the same in accordance with the provisions thereof; that a copy of this resolution be served without delay upon the said Matthews Blackwell Ltd. and that, in the event of said company failing to comply with this notification, legal proceedings be taken against them, in accordance with said by-laws and the law."

19.—(22745) Submitted a report from the Law Department, in re the City vs. William Davies Ltd.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To recommend to Council the adoption of the following resolution:

"That the Wm. Davies Co., Ltd., be required and they are hereby required to immediately comply wth the pro-visions of the by-laws of the Board of Health of the Province of Quebec, and especially with the provisions of Art. 62 to 69, inclusive, of said by-laws, and to fit up all their abattoirs and all other establishments situated within in the limits of the City of Montreal, so as to meet, the requirements of sa'd by-laws, and to operate the same in accordance with the provisions thereof; that a copy of this resolution be served without delay upon the sa'd Wm. Davies Co., Ltd., and that, in the event of said company failing to comply with this notification, legal proceed'ngs be taken against them, in accordance with said by-laws and the law."

20.—(22765) Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that the sanitary inspectors who have been on duty on the banks of the Lachine Canal while the said canal was being used to supply the City of Montreal with water, be granted 5 days leave of absence.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report.

21.—(22261) Submitted a communication from Mr. Thos. F. Moran, in connection with the claim of Messrs. Chs. F. Desmarais, Geo. H. Campbell and Jas. F. Mulvanity, for the reward offered for the arrest of Ismael Bourret.

On motion of Commissio: er McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department for a report.

22.—(22771) Submitted a report from Dr. O. R. Lafleche, recommend'ng that horses Nos. 43, 136, 145, 107, 156, 215, 221, 4 and 293 in the Incineration Department, which are unfit for service, be sold by auction.

On motion of Commissaire McDonald, seconded by Commissaire Ainey, it was

Resolved: That said recommendation be approved.

23.—(22558) The Board reconsidered a report made to Council dated the 2nd September, for the purpose of voting an add'ional appropriation of \$934.70 to make up the amount required to pay the fees of Messrs. J. Butler and P. A. Gagnon, for professional services rendered in connection with the purchase of the Montreal Water & Power Company's plant, which report was rejected by the Council on the 5th September.

Après mûre délibération,

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De réitérer ledit rapport et de recommander que les conclusions d'icelui soient approuvées.

24.—M. le Maire Michaud, de la Ville de Maisonneuve; ainsi que l'Aviseur Légal de ladite Ville sont présents devant le Bureau au sujet du différend existant entre la Compagnie du Pacifique Canadien et la Ville de Maisonneuve, dans ses demandes contre la Compagnie du Pacifique Canadien.

Au cours de la discussion, M. le Commissaire Hébert prend son siège, et,

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: 1<sup>o</sup> Que le Bureau se déclare, en principe, en faveur d'un chemin de fer élevé, dans les limites de la Ville;

2<sup>o</sup> Qu'il est opposé à toutes constructions de ponts avec des poteaux, et

3<sup>o</sup> Que la rue Souligny, projetée, soit une rue droite, et de prier le Département en Loi de préparer, sur ces données, un rapport qui devra être soumis au Conseil.

Ajournement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 12 septembre 1914, a.m.

M. le Maire Martin, Président. Tous présents.

1.—Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$43,028.55 et \$19,584.86, suivant liste certifiée.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

2.—Les minutes du 9 et 10 septembre sont lues.

3.—Son Honneur le Maire ayant soulevé le point que la séance du 10 n'avait pas été convoquée régulièrement,

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De ratifier lesdites minutes à toutes fins que de droit.

4.—Les réquisitions suivantes sont soumises au Bureau, et

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De les approuver, savoir:

Réquisition No 1194,—pour un moteur.

Réquisition,—pour 600,000 briques de la "National Brick Co., à \$10.50 le mille;

Réquisition No R. N. 269,—pour de la pruche;

Réquisition No W. 1190;

Réquisition No R. N. 253;

Réquisition No 137;

Réquisition No R. N. 258.

5.—Proposé par M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Que la séance soit ajournée à mardi prochain, le 15 courant.

La motion étant mise aux voix, le Bureau se partage:

Pour: MM. les Commissaires McDonald et Ainey;

Contre: MM. les Commissaires Hébert et Côté.

After mature deliberation,

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To reaffirm said report and to recommend that the conclusions of same be approved.

24.—Mr. Michaud, Mayor of the City of Maisonneuve, as well as the legal adviser of the said City, appeared before the Board aenent the difference existing between the Canadian Pacific Railway Co. and the City of Maisonneuve, in its demands against the Canadian Pacific Railway Co.

As the matter was being discussed, Commissioner Hébert took his seat, and

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: 1<sup>o</sup> That this Board declares itself in principle, in favor of an elevated railway, within the City limits;

2<sup>o</sup> That it is opposed to all application for the construction of bridges with posts, etc.;

3<sup>o</sup> That the projected Souligny street be on a straight line, and that the Law Department be requested to prepare on those figures a report which shall be submitted to Council.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 12th September 1914, a.m.

His Worship Mayor Martin, Chairman; all the members of the Board.

1.—Submitted two series of warrants verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$43,028.55 and \$19,584.68, as per certified list.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That payment of same be authorized.

2.—The minutes of the 9th and 10th September were read.

3.—His Worship the Mayor having raised the point that the meeting of the 10th had not been convened regularly,

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That said minutes be ratified to all intents and purposes.

4.—The following requisitions were submitted to the Board, and

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the same be approved, viz.:

Requisition No. W. 1194, for a motor;

Requisition for 600,000 bricks from the National Brick Co., at \$10.50 per thousand;

Requisition No. R. N. 264, for elm;

Requisition No. W. 1190;

Requisition No. R. W. 253;

Requisition No. 137;

Requisition No. R. W. 258.

5.—Moved by Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey,

That this meeting be adjourned until Tuesday next, the 15th instant.

The motion being put, the Board divided:

Yea: Commissioners McDonald and Ainey.

Nays: Commissioners Hébert and Côté.

Son Honneur le Maire ayant voté dans la négative, la motion est perdue.

6.—Soumis un rapport du Surintendant de la Voirie, au sujet du contrat accordé à M. J. Brunet, pour la fourniture du granit pour compléter le Monument Edouard VII.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De donner instructions au Département en Loi de mettre ledit M. Brunet en demeure de se conformer à son contrat immédiatement.

7.—Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'autoriser Son Honneur le Maire à voir aux préparatifs d'érection d'une estrade et des décos, à l'occasion du dévoilement du Monument Edouard VII et de recommander au Conseil le vote d'un crédit de \$1,000 pour cette fin.

8.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de la traverse proposée du Canadien-Nord, à la rue Cadillac.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi (M. Butler) pour préparation du rapport au Conseil.

9.—Proposé par M. le Commissaire Ainey, appuyé par M. le Commissaire McDonald,

Que la séance soit journée à lundi prochain, le 14 courant, à 10.00 hrs de l'avant-midi.

La motion étant mise aux voix, le Bureau se partage:

Pour: MM. les Commissaires McDonald et Ainey;

Contre: MM. les Commissaires Côté et Hébert.

Son Honneur le Maire ayant voté dans la négative, la motion est perdue.

M. le Commissaire Côté propose, en amendement, appuyé par M. le Commissaire McDonald,

Que la séance soit ajournée à 8 hrs ce jour.

La motion étant mise aux voix, le Bureau se partage:

Pour: MM. les Commissaires Côté, Ainey, McDonald;

Contre: M. le Commissaire Hébert.

Ainsi la motion est approuvée, et il est

Résolu: En conséquence.

10.—Et advenant 8.10 p.m., MM. les Commissaires McDonald et Ainey sont présents et enrégistrerent leur présence. Ils donnent instructions au Secrétaire d'ajourner à lundi matin, à 10.00 hrs attendu qu'il n'y a pas de quorum.

Après la signature de l'ajournement, par MM. McDonald et Ainey, Son Honneur le Maire convoque verbalement une séance pour 8.30 hrs ce jour, et advenant 8.30 hrs MM. les Commissaires Hébert et Côté sont présents et la séance est ouverte sous la présidence de Son Honneur le Maire.

MM. les Commissaires McDonald et Ainey ayant laissé la salle.

Le Bureau traite quelques affaires de routine.

11.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De donner instructions aux chefs de département de donner un permis par écrit, d'entrer à l'Hôtel-de-Ville à leurs officiers, pour permettre à ceux-ci de travailler en dehors des heures de bureau, quand ils en seront requis, et sur production de tel permis, que Son Honneur le Maire soit prié d'accorder un permis officiel.

12.—Soumis un rapport du Département ne Loi, au sujet des débentures vendues à la "Canada Securities Co".

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté; il est

Résolu: De déposer aux archives.

13.—Soumises trois séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$1,501.51, \$32,995.65, \$16,703.21, suivant liste certifiée.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

His Worship the Mayor having voted in the negative, the motion was lost.

6.—Submitted a report from the Superintendent of the Road Department, anent a contract awarded to Mr. J. Brunet, for the supply of granite to complete the Edward VII Monument.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That instructions be given to the Law Department to notify Mr. Brunet that he has to conform to his contract immediately.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That His Worship the Mayor be authorized to see to the erection of a platform and decorations for the unveiling of the Edward VII Monument, and that a report be made to Council, asking that an appropriation of \$1,000 be voted in this connection.

8.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer anent the proposed crossing of the Canadian Northern, at Cadillac street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department (Mr. Butler) with instructions to prepare a report to Council.

9.—Moved by Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald,

That this meeting be adjourned until Monday next, the 14th instant, at 10 a.m.

The motion being put, the Board divided:

Yea: Commissioners McDonald and Ainey.

Nay: Commissioners Côté and Hébert.

His Worship the Mayor having voted in the negative, the motion was lost.

Moved in amendment by Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald,

That this meeting be adjourned until 8 p.m. this day.

The motion being put, the Board divided:

Yea: Commissioners Côté, Ainey and McDonald.

Nay: Commissioner Hébert.

So the motion was approved and it was

Resolved: Accordingly.

10.—And it being 8.10 p.m., Commissioners McDonald and Ainey were present and signed the book. They instructed the Secretary to adjourn the meeting until Monday morning, at 10 a.m., as there was no quorum.

After Messrs. McDonald and Ainey, had signed the book, His Worship the Mayor called verbally a meeting for 8.30 this day, and it being 8.30, Commissioners Hébert and Côté were present, and the meeting was open under the chairmanship of His Worship the Mayor.

Commissioners McDonald and Ainey having left the room, the Board dealt with some routine matters..

11.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

departments to give a permit in writing, to their subordinates allowing them to enter the City Hall for the purpose of working therein, outside of the office hours, when requested so to do, and on the production of said permit, that His Worship the Mayor be requested to grant an official permit.

12.—Submitted a report from the Law Department, anent the sale of bonds to the Canada Securities Co.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the same be filed.

13.—Submitted three series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$1,501.51, \$32,995.65, \$16,703.21, as per certified list.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Résolu: D'en autoriser le paiement.

14.—Soumis un rapport du Surintendant de Police, approuvé par Son Honneur le Maire, recommandant la promotion des constables suivants, au grade de détectives de 4ème classe, au salaire de \$1,100 par année, à compter du jour de leur nomination, savoir:

Eugène Martin, Joseph Desgroseillers, Georges Bougie, Louis Morel, Patrick French, Ernest Barrette, Isidore Trudeau, Louis Daoust, January Nassa et Armand Brodeur.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ludit rapport.

15.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, approuvé par Son Honneur le Maire, recommandant la nomination de M. Adolphe Nadeau, comme pompier, au salaire de \$800 par année, en remplacement de M. Georges Ménard, démis.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ludit rapport.

16.—Attendu que les documents, concernant la "Montreal Water and Power Co." sont en la possession de M. le Commissaire McDonald,

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée à lundi prochain, le 14 courant, à 10 hrs a.m., et que l'avis d'ajournement soit remis, personnellement, par l'un des Secrétaires, à MM. les Commissaires McDonald et Ainey, le Secrétaire devant exiger un reçu.

Ajournement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 14 septembre 1914, a.m.

Son Honneur le Maire Martin, Président. Tous présents.

Séance convoquée par Son Honneur le Maire pour continuer l'étude de la question de l'achat de la "Montreal Water and Power Co."

1.—Les minutes de l'assemblée, tenue le 12 courant, à 8.30 heures p.m., sont lues.

M. le Commissaire Côté soulève le point que MM. les Commissaires McDonald et Ainey n'avaient pas le droit d'ajourner la séance qui avait été convoquée pour 8 heures p.m. le 12 courant.

A la demande de M. le Commissaire Ainey, l'Avocat en Chef de la Ville est appelé devant le Bureau et est prié de donner son opinion sur le bien-fondé de la proposition de M. le Commissaire Côté.

M. le Commissaire Hébert propose, appuyé par M. le Commissaire Côté,

De suspendre l'adoption desdites minutes, jusqu'à ce que l'Avocat en Chef de la Ville ait produit son opinion, et un débat s'engageant, la motion est mise aux voix. Le Bureau se partage.

Pour: MM. les Commissaires Côté et Hébert.

Contre: MM. les Commissaires Ainey et McDonald.

Son Honneur le Maire ayant voté dans l'affirmative, la motion est approuvée.

M. le Commissaire McDonald proteste contre le droit que possède le Bureau de clôturer l'adoption des minutes, et propose appuyé par M. le Commissaire Ainey,

Que son protét soit enrégistré au long dans le procès-verbal de la réunion actuelle.

M. le Commissaire Côté propose en amendement, appuyé par M. le Commissaire Hébert,

Resolved: That payment of same be authorized.

14.—Submitted a report from the Superintendent of Police, approved by His Worship the Mayor, recommending the promotion of the following constables to the rank of 4th class detectives, at a salary of \$1,100 per annum, from the date of their appointment, viz.:

Eugène Martin, Joseph Desgroseillers, Georges Bougie, Louis Morel, Patrick French, Ernest Barrette, Isidore Trudeau, Louis Daoust, January Nassa and Armand Brodeur.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That said report be approved.

15.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, approved by His Worship the Mayor, recommending the appointment of Mr. Adolphe Nadeau, as fireman, at a salary of \$800 per annum, vice Mr. Georges Ménard, discharged.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That said report be approved.

16.—Whereas the documents concerning the Montreal Water & Power Co. are in Commissioner McDonald's possession,

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That this meeting be adjourned until Monday next, the 14th instant, at 10 a.m., and that the notice of adjournment be handed, personally, by one of the secretaries, to Commissioners McDonald and Ainey, the secretary to require a receipt.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 14th September 1914, a.m.

His Worship Mayor Martin, Chairman; all the members of the Board.

Meeting convened by His Worship the Mayor to resume consideration of the question re purchase of the Montreal Water & Power Co.

1.—The minutes of the meeting held on the 12th instant, at 8.30 p.m., were read.

Commissioner Côté contended that Commissioners McDonald and Ainey had not the right to adjourn the meeting which had been called for 8 p.m. on the 12th instant.

At Commissioner Ainey's request, the Chief City Attorney was called before the Board and was requested to give his opinion on the question raised by Commissioner Côté.

Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, moved

That the adoption of the minutes be suspended until the Chief City Attorney has submitted his opinion.

And a debate arising, the said motion being put, the Board divided.

Yeas: Commissioners Côté and Hébert.

Nays: Commissioners Ainey and McDonald.

His Worship the Mayor having voted in the affirmative, the motion was carried.

Commissioner McDonald protested against the right of the Board to closure the adoption of the minutes, and he moved, seconded by Commissioner Ainey,

That his protest be entered at length in the minutes of the present meeting.

Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, moved in amendment,

Qu'il ne s'agit pas ici de clôture, et que le Bureau passe à l'ordre du jour.

Après un débat, le vote est pris sur l'amendement. Le Bureau se partage.

Pour: MM. les Commissaires Côté et Hébert.

Contre: MM. les Commissaires McDonald et Ainey.

Son Honneur le Maire ayant voté dans l'affirmative, l'amendement est adopté.

A la demande de M. le Commissaire Ainey, le vote est pris sur la motion principale, laquelle est rejetée sur la même division.

M. le Commissaire McDonald fait les remarques suivantes:

"Je désire que mes protestations, contre la suspension de l'adoption des minutes et contre le vote de l'amendement ci-dessus mentionné, ainsi que ma demande, à l'effet que l'avis de l'Avocat en Chef de la Ville soit requise pour savoir si le Bureau a le droit de refuser d'inscrire dans les minutes les procédures, et tout ce qui se passe à cette séance, sans que l'avis de l'Avocat en Chef de la Ville n'ait été soumis soient enrégistrées dans les minutes ainsi que le refus de Son Honneur le Maire de me laisser obtenir l'opinion de l'Avocat en Chef de la Ville."

Le Bureau accède à ce désir.

2.—L'Avocat en Chef de la Ville se présente devant le Bureau et donne son opinion, quant à la légalité de l'adjournement de la séance du 13 courant, par MM. les Commissaires McDonald et Ainey, ainsi qu'à la légalité de l'assemblée convoquée par Son Honneur le Maire, pour 8.30 hrs p.m. le 12 courant.

D'après l'Avocat en Chef de la Ville, il y a illégalité dans les deux cas.

M. le Commissaire McDonald propose, appuyé par M. le Commissaire Ainey,

D'adjourner la séance à mardi, le 15 courant, à 10 hrs a.m.

La motion étant mise aux voix, le Bureau se partage.

Pour: MM. les Commissaires McDonald et Ainey.

Contre: MM. les Commissaires Côté et Hébert.

Son Honneur le Maire ayant voté dans la négative, la motion est perdue.

Proposé par M. le Commissaire Hébert, appuyé par M. le Commissaire Côté,

De faire rapport au Conseil, comme suit:

"Votre Bureau est d'opinion que le système d'aqueduc de la Compagnie Montreal Water and Power doit être acheté par la Cité et que le mode le plus avantageux pour faire cet achat est celui mentionné dans la section 4 de la loi Georges V, chap. 109;

"Mais attendu qu'en adoptant ce mode, les porteurs de débentures émises par la Compagnie et qui ne sont payables qu'en 1932, à une prime généralement de 5%, pourront se faire payer immédiatement ces débentures avec une prime de 10%; que les conditions financières du marché ne permettent pas à la Cité d'emprunter pour payer ces débentures; que la Cité ne pourra pas non plus se procurer l'argent pour payer la sentence arbitrale si elle procède par voie d'expropriation, qu'en adoptant le mode d'achat autorisé par l'article 6 de ladite loi, la Cité ne sera propriétaire que des actions de la Compagnie qui continuera d'exister et que le Cité ne pourra exercer que les pouvoirs que la Compagnie, restreints comme ils le sont par les actes de fidéi-commis (trust deeds) qu'elle a consentis en faveur de ses porteurs de débentures, et que cet état de choses pourra durer jusqu'au rachat de débentures, savoir jusqu'en 1932; que ce dernier mode n'est pas pratique et ne donnera pas à la Cité l'avantage de faire librement les modifications qu'elle voudra faire au système de l'aqueduc et au taux chargé pour le prix de l'eau dans les municipalités annexées à la Cité.

"Votre Bureau a l'honneur de recommander qu'un arrangement qui devra être ratifié par la Compagnie et ses actionnaires, soit fait avec la Compagnie, par lequel il sera convenu que la Cité achètera le système d'aqueduc de la Compagnie suivant le mode indiqué dans l'article 4 de ladite loi 4 Geo. V, chap. 109, (a) dès que les porteurs de débentures auront consenti à ne réclamer leurs paiements qu'en

That this is not a question of closure, and that the Board proceed with the order of the day.

After arguing, the vote was taken on the amendment. The Board divided:

Yea: Commissioners Côté and Hébert.

Nay: Commissioners McDonald and Ainey.

His Worship the Mayor having voted in the affirmative, the amendment was adopted.

At Commissioner Ainey's request, the vote was taken on the main motion which was rejected on the same division.

Commissioner McDonald made the following remarks:

"I desire that my protest against the suspension of the adoption of the minutes and against the vote on the above amendment, as well as my request that the opinion of the Chief City Attorney be asked for, in order to know if the Board has the right to refuse to inscribe in the minutes the proceedings and all that took place at said meeting, without the Chief City Attorney submitting his opinion, be entered in the minutes together with the refusal of His Worship the Mayor to allow me to obtain the same.

The Board acceded to said request.

2. The Chief City Attorney appeared before the Board and gave his opinion as to the legality of the action of Commissioners Ainey and McDonald in adjourning the meeting of the 12th instant, as well as to the legality of the meeting convened by His Worship the Mayor for 8.30 p.m., on the 12th instant.

According to the Chief City Attorney's opinion, this was illegal in both cases.

Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, moved

That the meeting be adjourned until Tuesday, the 15th instant, at 10 a.m.

The motion being put, the Board divided:

Yea: Commissioners McDonald and Ainey.

Nay: Commissioners Côté and Hébert.

His Worship the Mayor having voted in the negative, the said motion was lost.

Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, moved

That a report be made to Council as follows:

"Your Board are of opinion that the waterworks system of the Montreal Water & Power Co. should be purchased, and that the most advantageous mode of effecting such purchase is that mentioned in Art. 4 of the Act 4 Geo. V, chap. 109.

"But in view of the fact that, by adopting this mode, the holders of the debentures issued by the Company and which are only payable in 1932, at a premium of 5% in most cases, may immediately ask for the payment of such debentures with a premium of 10%; that the financial conditions of the market do not permit of a loan being effected by the City to pay said debentures; that the City will not either be able to obtain the funds required to pay the amount of the award if it acquires the Company's plant by expropriation; that by adopting the mode of acquisition authorized by Art. 6 of said Act, the City will become the owner only of the shares of the Company, which will continue to exist, and that the City will not have the right to exercise the powers of the Company, limited as they are by the trust deeds to which it has consented in favor of its debenture holders, and that this state of things may last until the latter mode is not practical and will not give the City the advantage of making such alterations as it may deem advisable to the waterworks system and of changing the rate charged for water supplied to the municipalities annexed to the City.

"Your Board beg to recommend that an agreement to be ratified by the Company and its share-holders, be entered into with the Company, whereby the City shall bind itself to acquire the water-works system of the Company according to the mode indicated in Art. 4 of the said Act 4 Geo. V, chap. 109: (a) As soon as the debenture holders have consented not to claim the amounts due to

1932, aux conditions attachées au paiement fait à cette date, ou qu'à défaut de ce consentement, la Législature ait déclaré que lesdites débentures ne seront payables qu'en 1932, aux conditions attachées au paiement fait à cette date; (b) et que le délai de six mois de l'article 4 soit prolongé par la Législature jusqu'au soixantième jour après la mise en vigueur de la loi qui sera passée afin de permettre à la Cité de remplir les formalités exigées par ledit article 4; (c) et des autres sections de ladite loi s'y rapportant, dans l'intervalle la Compagnie continuera ses opérations comme par le passé, mais elle ne pourra, sans le consentement du Bureau des Commissaires de la Cité, faire aucun contrat, excepté ceux qui sont nécessaires et ordinaires dans le cours de l'administration et de l'exploitation de son entreprise, et que copies des rapports du Département en Loi, des Ingénieurs, du Contrôleur, de M. Hébert et des experts soient transmises à chacun des échevins."

Et un nonuveau débat s'engageant,  
M. le Commissaire Côté propose, appuyé par M. le Commissaire Hébert,

De poser la question préalable.

MM. les Commissaires McDonald et Ainey demandent l'autorisation de faire certaines remarques, et Son Honneur le Maire appelle le vote et soumet que MM. McDonald et Ainey pourront soumettre leurs objections après que le vote aura été pris, attendu qu'il n'y a pas de discussion permise, lorsque la question préalable est posée.

Le vote étant appelé, le Bureau se partage.

Pour: MM. les Commissaires Côté et Hébert.

Contre: MM. les Commissaires McDonald et Ainey.

Son Honneur le Maire ayant voté dans l'affirmative, la motion est approuvée.

M. le Commissaire McDonald proteste contre le refus de Son Honneur le Maire de laisser continuer la discussion, sur la question, devant le Bureau, et de laisser le temps nécessaire pour discuter sur les documents soumis. Il désire qu'il soit fait mention dans les minutes du fait qu'il a été permis à M. le Commissaire Hébert de soumettre sa motion, ainsi que les arguments, en faveur d'icelle, sans limites de temps, jusqu'à ce qu'il ait déclaré lui-même au Président, qu'il avait terminé;

Que M. le Commissaire Côté, secondeur de la motion, a employé, avec l'approbation du Président, tout le temps qu'il a voulu pour avancer les arguments, en faveur de la proposition, qui ne sont, malheureusement, pas énumérés dans les minutes, et que M. Côté a eu le loisir et le privilège, ce qui d'ailleurs était son droit, de parler aussi longtemps qu'il a voulu sur la proposition faite au Bureau;

Que M. le Commissaire Ainey a parlé sur la question, pendant une certaine période de temps, et qu'il a été écouté par le Président et les autres Commissaires, ainsi que par les personnes qui étaient dans la salle, et qu'il s'est réservé, en terminant, le droit de revenir sur la question, parce qu'elle n'a pas été suffisamment étudiée, et qu'il y a eu des retards apportés à lui soumettre les rapports des experts et autres, quelques-uns desquels ne lui ont été soumis que quelques minutes, avant le commencement de la discussion.

M. McDonald désire faire noter, dans le procès-verbal que M. le Commissaire Ainey a réclamé son droit de continuer la discussion, avant que la motion ne soit mise aux voix;

Que M. McDonald a demandé qu'il lui fût permis de continuer la discussion, et que cette permission lui a été refusée, et proteste contre cette manière de procéder, et revendique son droit de discuter les questions qui sont soumises au Bureau.

A la demande de M. Ainey, le Secrétaire fait lecture de la motion, après quoi, M. McDonald insiste pour que lecture en soit faite, en anglais, et non pas traduite par lui-même.

Le Secrétaire traduit la motion.

Ladite motion est alors mise aux voix, et le Bureau se partage.

Pour: MM. les Commissaires Côté et Hébert.

Contre: MM. les Commissaires Ainey et McDonald.

Son Honneur le Maire ayant voté dans l'affirmative, la motion est approuvée, et il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, en conséquence.

them until 1932, on the conditions stipulated as regards the payment effected on that date, or, failing such consent, that it be enacted by the Legislature that the said debentures shall be redeemable only in 1932, on the conditions stipulated as regards the payment effected on that date; (b) and that the 6 months delay provided for in Art. 4 be extended by the Legislature to the 60th day after the Act to be passed has come into force, in order to enable the City to comply with the formalities required by said Article 4 and other articles of said Act relating thereto; (c) the Company shall, in the meantime, pursue its operations as in the past, but it shall not have the right, without the consent of the Board of Commissioners of the City, to make any contracts other than those which may be necessary in the ordinary course of the administration and operation of its waterworks system.

And a further debate arising, Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, moved

That the previous question be put.

Commissioners McDonald and Ainey asked for authorization to make certain remarks, and His Worship the Mayor put the question and stated that Messrs. McDonald and Ainey might submit their objections after the vote has been taken, as no discussion is allowed when the previous question has been put.

The question being put, the Board divided:

Yeas: Commissioners Côté and Hébert.

Nays: Commissioners McDonald and Ainey.

His Worship the Mayor having voted in the affirmative, the motion was approved.

Commissioner McDonald protested against the refusal of His Worship the Mayor to allow the discussion continue, on the question now submitted, and to give the time required to discuss the documents submitted. He desired that it be mentioned in the minutes that Commissioner Hébert had been allowed to submit his motion, as well as the arguments in favor of same, without any time limit, until he had himself stated to the Chairman that he was through;

That Commissioner Côté, who seconded the motion, has taken, with the Chairman's approval, all the time required to uphold the arguments in favor of the said proposition, which are not, unfortunately, enumerated in minutes, and that Mr. Côté has had the time and privilege (which was, after all, his right) to speak as long as he pleased anent the proposition submitted to the Board;

That Commissioner Ainey spoke on the question, during a certain length of time, and that he was listened to by the Chairman and by the other Commissioners, as well as the persons who were in the room, and that he reserves, in concluding his remarks, the right to speak again on said question, because it had not been sufficiently studied, and there had been some delay in submitting the reports of the experts and others to him, some of which were submitted only a few minutes before the beginning of this discussion.

Mr. McDonald desired that it be put on record on the minutes that Commissioner Ainey claimed the right to continue the discussion before the motion was put;

That Mr. McDonald had assured that he be permitted to continue the discussion, and that said permission was refused, and he protested against this manner of proceeding and claimed his right to discuss the questions which were submitted to the Board.

At Mr. Ainey's request, the Secretary read the motion, after which, Mr. McDonald insisted that it be read in English, and not translated by himself.

The Secretary translated the motion.

The said motion was then put, and the Board divided:

Yeas: Commissioners Côté and Hébert.

Nays: Commissioners Ainey and McDonald.

His Worship the Mayor having voted in the affirmative the motion was carried and it was

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

M. le Commissaire Ainey proteste contre le fait que le vote a été appelé pendant que M. le Commissaire McDonald avait la parole, et avant qu'il eût fini de parler sur la question, ce qui n'est pas parlementaire.

M. le Commissaire McDonald proteste contre le fait que la motion n'a pas été soumise au Bureau, en anglais, par écrit, et il se réserve le droit, ainsi que celui de M. le Commissaire Ainey, de faire un rapport de minorité, au Conseil, sur cette question.

Pour faire suite à ces divers protéts, M. le Commissaire Côté déclare qu'il a demandé la question préalable, pour les raisons suivantes:

M. le Commissaire Côté déclare qu'il a proposé la question au préalable, parce qu'il était évident que M. le Commissaire McDonald n'avait pas l'intention de discuter la question à son mérite, mais de parler simplement contre le temps, en vue d'empêcher la transmission de toute la question au Conseil, lequel doit prendre action avant le 20 septembre, conformément à la loi Geo. V, sec. 4, chap. 109.

M. McDonald ayant laissé son siège et étant sorti de la salle de délibérations, la proposition de la question préalable dans les circonstances était la seule procédure qui était possible d'adopter pour empêcher une obstruction prémeditée des délibérations du Bureau des Commissaires.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 15 courant, à 11 hrs a.m.

Ajournement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

Commissioner Ainey protested against the fact that the vote had been called when Commissioner McDonald was speaking and before he had done speaking on said question, wh'ch was not parliamentary.

Commissioner McDonald protested against the fact that the question had not been submitted to the Board in English, in writing, and he reserved the right, as well as Commissioner Ainey, to submit a minority report to Council on said question.

Following these different protests, Commissioner Côté stated that he had asked that the previous question be put for the following reasons:

Commissioner Côté stated that he had asked that the previous question be put, because it was evident that Commissioner McDonald did not intend to discuss the said question on its merit, but simply to speak against time, so as to prevent that said question be submitted to Council, which must take action before the 20th September, in accordance with the Law Geo. V, section 4, chap. 109.

Mr. McDonald having left his seat and gone out of the meeting room, the motion to put the previous question was, under the circumstances, the only procedure that could be followed in order to prevent a premeditated obstruction of the proceedings of the Board of Commissioners.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That this meeting be adjourned until the 15th instant at 11 a.m.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

## CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 14 septembre 1914.

Son Honneur le Maire, M. Martin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrit, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, et MM. Ainey, Côté, Hébert et McDonald, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu, et Son Honneur le Maire informe le Conseil qu'il suspend l'approbation des résolutions qui ont été adoptées à la dernière assemblée du Conseil pendant une période de 48 heures, à l'expiration de ce délai, il notifiera le Greffier de la Cité de son approbation ou désapprobation de toutes les résolutions qui ont été adoptées à ladite assemblée.

## REQUETES.

1.—Du Club Ouvrier d'Hochelaga, re évaluation de la propriété foncière dans le quartier Hochelaga.

Renvoyée à la Commission de Législation.

2.—Jugements de la Cour Supérieure, Montréal, re Cité de Montréal et (a) rue Notre-Dame Est, quartier Longue-Pointe; (b) Boulevard Saint-Joseph, de la rue Papineau à l'avenue de Lorimier ,ordonnant l'établissement de lignes homologuées.

Déliberation remise à la demande de M. l'échevin L. A. Lapointe.

3.—Résolution des échevins en caucus, re salle de réunion pour les membres du Conseil.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ladite résolution soit renvoyée au Bureau des Commissaires avec prière d'accéder à leur demande.

4.—De la "Elder Ebano Asphalt Co.", demandant une enquête sur les accusations portées par M. le Commissaire Hébert.

M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'éch. WARD,

Propose: Qu'une Commission, composée de MM. les échevins L. A. Lapointe, Larivière, Ménard, Boyd, Ward, soit nommée pour s'enquérir sur les commandes d'asphalte et de blocs "shawmut" qui ont été données depuis deux ans, et particulièrement sur la véracité des déclarations publiques faites par M. le Commissaire Hébert, et que ladite Commission fasse rapport au Conseil d'ici à dix jours. Cette Commission ayant le pouvoir mentionné à l'Article 532 de la Charte de la Cité.

Son Honneur le Maire déclare cette motion hors d'ordre.  
Et un débat s'engageant,

M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'éch. WARD,

Propose: Qu'en conformité des dispositions de l'Article 532 de la Charte, une Commission Spéciale d'enquête, composée de MM. les échevins L. A. Lapointe, Ward, Larivière, Ménard et Boyd soit nommée pour s'enquérir de certains faits relatifs à la quantité, à la qualité, au prix et à la livraison de l'asphalte et des blocs "Shawmut" fournis depuis deux ans à la Cité et afin de s'assurer si la Ville n'a pas été lésée de quelque façon, en rapport avec la fourniture de ces matériaux.

Ladite motion étant mise aux voix ,elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

## CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held on the 14th Sept. 1914

His Worship the Mayor, Mr. M. Martin, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrit, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, and Messrs. Ainey, Côté, Hébert and McDonald, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read, and His Worship the Mayor informed the Council that he deferred approval of the resolutions adopted at the last meeting of the Council, for a period of 48 hours. At the expiration of that time, he would notify the City Clerk of his approval or disapproval of all the resolutions adopted at said meeting.

## PETITIONS.

1.—Club Ouvrier Hochelaga re assessment of property in Hochelaga Ward.

Referred to the Legislation Committee.

2.—Judgments, Superior Court, Montreal, re City of Montreal and (a) Notre Dame street East, Longue Pointe Ward; (b) St. Joseph Boulevard, from Papineau to de Lorimier avenue, ordering establishment of homologated lines.

Consideration deferred at the request of Ald. L. A. Lapointe.

3.—Resolution of caucus of Aldermen re meeting room for the members of the Council.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said resolution be referred to the Board of Commissioners with a request that they comply with the same.

4.—From Elder Ebano Asphalt Co., asking for an investigation into certain charges laid by Mr. Hébert, Commissioner.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. WARD,

That a Committee composed of Ald. L. A. Lapointe, Larivière, Ménard, Boyd and Ward, be appointed to inquire into the orders for asphalt and Shawmut blocks which have been given since 2 years and especially into the truth of the public statement made by Commissioner Hébert, and that said Committee report to Council within 10 days.

Said Committee to be vested within the powers mentioned in Article 532 of the City Charter.

Declared out of order by His Worship the Mayor.

And a debate arising,

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. Ward,

That in accordance with the provisions of Article 532 of the City Charter, a Special Investigation Committee, composed of Aldermen L. A. Lapointe, Ward, Larivière, Ménard and Boyd, be appointed to inquire into certain facts relating to the quantity, quality, price and delivery of asphalt and shawmut blocks supplied to the City since 2 years, and to ascertain whether the City has not been wronged in any manner whatsoever in connection with the supply of said materials, and that the letter now before the Council be referred to said Committee.

Said motion being put, the same was carried and it was

Resolved: Accordingly.

## RAPPORTS.

5.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'annuler le rôle d'évaluation, re certaine expropriation rue Logan.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DENIS, il est

Résolu: Que l'étude dudit rapport soit remise à la prochaine séance et que dans l'intervalle le Bureau des Commissaires soit prié de fournir au Conseil les renseignements suivants:

1° Qui est responsable de la procédure inutile qui a été faite pour l'expropriation, en vertu de la loi des expropriations annuelles de l'immeuble mentionné dans le rapport actuellement devant le Conseil?

2° Combien d'argent cette procédure inutile a coûté à la Ville?

6.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adopter une résolution, re La Cité vs Matthews-Blackwell Ltd.?

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que la Compagnie "Matthews-Blackwell Ltd.", soit requise, et ladite Compagnie est par les présentes requise de se conformer immédiatement aux dispositions des règlements du Conseil d'Hygiène de Québec, et particulièrement aux dispositions des articles 62 à 69 desdits règlements et de mettre ses abattoirs et autres établissements situés dans les limites de la Cité de Montréal, dans les conditions voulues par lesdits règlements et de les opérer conformément aux prescriptions d'iceux; que copie de la présente résolution soit signifiée sans délai à ladite Compagnie, et que si ladite Compagnie ne se conforme pas à la présente mise-en-demeure, que des poursuites soient prises contre elle, conformément auxdits règlements et à la loi.

7.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adopter une résolution, re La Cité vs William Davies Co.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que la Compagnie "The William Davies Co.", soit requise, et ladite Compagnie est par les présentes requise de se conformer immédiatement aux dispositions des règlements du Conseil d'Hygiène de Québec, et particulièrement aux dispositions des articles 62 à 69 desdits règlements et de mettre ses abattoirs et autres établissements situés dans les limites de la Cité de Montréal, dans les conditions voulues par lesdits règlements et de les opérer conformément aux prescriptions d'iceux; que copie de la présente résolution soit signifiée sans délai à ladite Compagnie, et que si ladite Compagnie ne se conforme pas à la présente mise-en-demeure, que des poursuites soient prises contre elle, conformément auxdits règlements et à la loi.

8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de donner instructions à la Compagnie des Tramways de Montréal de remplacer certains poteaux dans l'avenue Papineau.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

9.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re mesures prises par le Bureau des Commissaires aux fins de secourir les nécessiteux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu mais ce Conseil désire savoir quelles mesures ont été prises jusqu'à présent par le Bureau des Commissaires aux fins de soulager les nécessiteux et prévenir la misère dans la Cité de Montréal.

10.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re fourniture de sable.

11.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re boîte d'alarme au Chemin Crémazie.

## REPORTS.

5.—From Board of Commissioners, to annul roll of assessment re certain expropriation on Logan street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DENIS, it was

Resolved: That consideration of said report be deferred until next meeting, and that, in the meantime, the Board of Commissioners be requested to submit to the Council the following informations, namely:

1. Who is responsible for the useless procedure in the case of the expropriation in virtue of the annual expropriation law of the property mentioned in the report now before the Council.

2. How much did this useless procedure cost the City.

6.—From Board of Commissioners, to adopt a resolution re City vs. Matthews-Blackwell Ltd.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted, and that the Matthews-Blackwell Ltd. be required and are hereby required to immediately comply with the provisions of the by-laws of the Board of Health of the Province of Quebec, and especially with the provisions of Art. 62 to 69, inclusive, of said by-laws, and to fit up all their abattoirs and all other establishments situated within the limits of the City of Montreal, so as to meet the requirements of said by-laws, and to operate the same in accordance with the provisions thereof; that a copy of this resolution be served without delay upon the said Matthews-Blackwell Ltd., and that, in the event of said Company failing to comply with this notification, legal proceedings be taken against them, in accordance with said by-laws and the law.

7.—From Board of Commissioners, to adopt a resolution re City vs. William Davies Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted, and that the Wm. Davies Co., Ltd., be required and they are hereby required to immediately comply with the provisions of the by-laws of the Board of Health of the Province of Quebec, and especially with the provisions of Art. 62 to 69, inclusive, of said by-laws, and to fit up all their abattoirs and all other establishments situated within the limits of the City of Montreal, so as to meet the requirements of said by-laws, and to operate the same in accordance with the provisions thereof; that a copy of this resolution be served without delay upon the said Wm. Davies Co., Ltd., and that, in the event of said Company failing to comply with this notification, legal proceedings be taken against them, in accordance with said by-laws and the law.

8.—From Board of Commissioners, to instruct the Montreal Tramways Co. to replace certain posts in Papineau avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, replying to a question re measures adopted by the Board of Commissioners to provide for the wants of the needy.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received, but that the Council desires to know what measures have been adopted up to the present by the Board of Commissioners to meet the wants of the needy and prevent hardship in the City of Montreal.

10.—From Board of Commissioners, replying to a question re supply of sand.

11.—From Board of Commissioners, replying to a question concerning alarm box on Crémazie Road.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que copies en soient transmises aux échevins intéressés.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'établir un poste de cochers, sur le chemin de la Côte-des-Neiges.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Ward.

13.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'établir un poste de cochers sur le Chemin Carlton.

Délibération remise à la demande M. l'échevin L. A. LaPointe.

14.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire comme rues publiques certaines parties de rues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. CHARTRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'incorporer le "Themis Club".

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

16.—Du Bureau des Commissaires, re application de la Compagnie du Grand-Tronc pour poser deux voies additionnelles.

Sur proposition de M. l'éch. LARIVIERE, appuyée par M. l'éch. ÉMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une commission spéciale composée de MM. les échevins Létourneau, N. Lapointe, O'Connell, Hushion et Elie pour étude et rapport et que le Département en Loi soit prié de demander à la Commission des Chemins de Fer d'accorder au Conseil un délai jusqu'au 24 du mois présent afin de lui permettre d'étudier les recommandations qui lui ont été soumises par le Bureau des Commissaires.

17.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$1,000, re ouvrage préparatoire au dévoilement du Monument Edouard VII.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—Du Bureau des Commissaires, re construction de conduits souterrains dans le District No 4.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que permission soit donnée au Bureau des Commissaires de retirer ledit rapport et que ledit rapport soit retourné au Bureau des Commissaires.

19.—Du Bureau des Commissaires, re application du C. P. R. pour la construction d'un embranchement dans le quartier Hochelaga, etc.

Sur proposition de M. l'éch. CHARTRAND, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit amendé en lui ajoutant l'alinéa suivant:

7a, après la section 7:

"Que les ponts qui seront construits au-dessus des différentes rues dans le quartier Hochelaga, soient construits sans colonnes, à arches ouvertes, d'un bout à l'autre desdites rues, contrairement au plan soumis", et qu'ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

## INTERPELLATIONS.

20.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires, avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée du Conseil, par: (a) M. l'échevin Boyd, re bureaux du Département d'Hygiène dans l'Annexe de l'Hôtel-de-Ville; (b) M. l'échevin Weldon, re changement de niveau de certaines rues dans le quartier Hochelaga; (c) M. l'échevin Létourneau, re plaque commémorative dans l'Annexe de l'Hôtel-de-Ville; (d) M. l'échevin Macdonald, pour un état, re "Montreal Water and Power Co."

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be received and that copies thereof be transmitted to the Aldermen interested.

12.—From Board of Commissioners, to establish a cab stand on Côte des Neiges Road.

Consideration deferred at the request of Ald. Ward.

13.—From Board of Commissioners, to establish a cab stand on Carlton Road.

Consideration deferred at the request of Ald. L. A. LaPointe.

14.—From Board of Commissioners, to inscribe as public thoroughfares certain parts of streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CHARTRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

15.—From Board of Commissioners, to incorporate the Themis Club.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

16.—From Board of Commissioners, re application of Grand Trunk Railway Co. to lay additional tracks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee composed of Aldermen Létourneau, N. Lapointe, O'Connell, Hushion and Elie for examination and report, and that the Law Department be requested to ask the Railway Commissioners to grant the Council delay until the 24th instant, in order to allow said Council an opportunity of considering the recommendations made by the Board of Commissioners.

17.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,000 re preparatory work in connection with unveiling of Edward VII Monument.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, re construction of underground conduits in No. 4 District.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That permission be granted to the Board of Commissioners to withdraw said report, and that said report be referred back to the Board of Commissioners.

19.—From Board of Commissioners, re application of C. P. R. Co. to construct a branch line through Hochelaga Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be amended by adding thereto clause as follows:

"(7a) after Section 7:

"That the bridges over the different streets in Hochelaga Ward be constructed without columns, but with open arches, throughout the entire streets, contrary to the plans submitted."

And that, so amended, said report be adopted.

## QUESTIONS.

20.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by (a) Ald. Boyd, re offices of the Health Department in the City Hall Annex; (b) Ald. Weldon re change of level of certain streets in Hochelaga Ward; (c) Ald. Létourneau, re commemorative tablet in the City Hall Annex; (d) Ald. Macdonald, for a statement re Montreal Water & Power Co.

## MOTIONS.

21.—Sur proposition de M. l'éch. GIROUX, appuyée par M. l'éch. MENARD,

Considérant que le public en général se plaint de l'évaluation de leurs propriétés, telle que faite par le Bureau des Evaluateurs, et que dans certains cas on se plaint que des propriétés sont évaluées à une somme beaucoup plus élevée que la valeur marchande courante de ces propriétés, et que dans le public il existe un grand malaise à ce sujet, que la Commission de Législation soit priée de mettre cette question à l'étude et de faire rapport dans le plus bref délai possible sur les remèdes à apporter à cette situation.

22.—M. l'éch. DUBEAU, secondé par M. l'éch. DENIS,

Propose: Que ce Conseil se déclare en principe favorable à une évaluation municipale fixe de la propriété foncière, faite tous les trois ans, et prie la Commission de Législation d'étudier la question et de préparer un amendement à être présenté à la prochaine session de la Législature.

Ladite motion est renvoyée à la Commission de Législation pour étude et rapport.

23.—Sur proposition de M. l'éch. LAVERGNE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est .

Résolu: Que le Greffier de la Cité reçoive instructions d'écrire à la Compagnie des Tramways et de lui demander de bien vouloir établir un arrêt au coin de la 1<sup>re</sup> Avenue et de la rue Masson.

## AVIS DE MOTION.

24.—De M. l'échevin Houlé, à l'effet d'édicter un règlement, re construction de bâtiments, rue de la Roche.

## ORDRE DU JOUR.

25.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires aux fins de permettre à la "Montreal Public Service Corporation" de planter des poteaux dans certaines rues.

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. VANDELAC, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

(M. l'échevin L. A. Lapointe, dissident.)

26.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, transmettant un rapport, re arrêts de tramwaps.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

27.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Montreal Public Service Corporation" de planter des poteaux dans certaines rues.

M. l'éch. MENARD, appuyé par M. l'éch. VANDELAC, propose

Que ledit rapport soit adopté.

Ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage: Oui: Mayrand, Blumenthal, Larivière, Ménard, Vandelac, Dubeau, Denis—7.

Non: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Houlé, Rubenstein, Weldon, Hushion, Therrien, Chartrand, Saint-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—21.

Ainsi elle est rejetée.

28.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire une partie de l'avenue Minto comme rue publique.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

(M. l'échevin Houlé, dissident.)

## MOTIONS.

21.—On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: Whereas the public generally complains of the valuation of their properties as made by the Board of Assessors, in certain cases the ratepayers complain that some properties are assessed at a far higher figure than the current market value of said properties, and that much uneasiness exist in the public in this connection, that the Legislation Committee be requested to consider said question and to report within the shortest possible delay on the measures to be taken in order to remedy such state of affairs.

22.—Ald. DUBEAU moved, seconded by Ald. DENIS,

That this Council is favorable to the principle of a fixed municipal assessment of real estate, established every three years, and requests the Legislation Committee to study the question and draft an amendment to be presented to the Provincial Legislature at its next session.

Said motion was referred to the Legislation Committee for examination and report.

23.—On motion of Ald. LAVERGNE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to write to the Montreal Tramways Co., and to request said Company to establish a car-stop at the corner of 1<sup>st</sup> avenue and Masson street.

## NOTICE OF MOTION.

24.—By Ald. Houlé, for a by-law re construction of buildings on de la Roche street.

## ORDER OF THE DAY.

25.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to allow the Montreal Public Service Corporation to erect poles in certain streets, the following, etc.

On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. VANDELAC, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. L. A. Lapointe dissenting.)

26.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, transmitting a report re tramway stops, the following etc.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

27.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to allow the Montreal Public Service Corporation to erect poles in certain streets, said report, etc.

Ald. MENARD moved, seconded by Ald. VANDELAC

That said report be adopted.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: Mayrand, Blumenthal, Larivière, Ménard, Vandelac, Dubeau, Denis—7

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Houlé, Rubenstein, Weldon, Hushion, Therrien, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—21.

So it passed in the negative.

28.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to inscribe part of Minto avenue as a public street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be adopted. (Ald. Houlé dissenting.)

29.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de signifier une mise en demeure à la "Montreal Water and Power Co.", re approvisionnement d'eau dans le quartier de Lorimier.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

30.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'ordonner à la "Montreal Water and Power Co." de réduire le prix de l'eau dans le quartier Saint-Paul.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BARBEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

31.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de fermer une partie de la rue Amherst.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GIROUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

(M. l'échevin Houlé, dissident.)

32.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Alexander McArthur Co." d'ériger un hangar temporaire.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DENIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

(MM. les échevins Lavergne, Blumenthal et Houlé, dissidents.)

33.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "McLennan Lumber Co." de construire un égout à travers la rue Saint-Ambroise.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

34.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de réaffirmer des rapports antérieurs, re ouverture de la carrière d'Outremont.

M. l'éch. ROCHON, appuyé par M. l'éch. SAINT-PIERRE, propose

Que ledit rapport soit rejeté.

Et un débat s'engageant,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, propose

En amendement: Que ledit rapport ne soit pas adopté, mais qu'il soit retourné au Bureau des Commissaires afin de s'assurer du coût de revient de la pierre qui sera tirée de la carrière d'Outremont comparativement aux prix que la Ville paie actuellement pour la pierre qu'elle a achetée.

Et un nouveau débat s'engageant, ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Oui: L. A. Lapointe, Ward, Boyd, Mayrand, Blumenthal, Larivière, Rubenstein, Therrien, Denis, Elie, Pauzé—11.

Non: Bastien, Macdonald, Giroux, Houlé, Ménard, Vandelac, Weldon, Hushion, Dubeau, Chartrand, St-Pierre, Rochon, Barbeau, Lavergne—14.

Ainsi l'amendement est rejeté.

La motion principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Oui: Bastien, Macdonald, Giroux, Larivière, Houlé, Vandelac, Weldon, Hushion, Dubeau, Therrien, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Lavergne—16.

Non: L. A. Lapointe, Ward, Boyd, Mayrand, Blumenthal, Ménard, Rubenstein, Denis, Pauzé—9.

Ainsi elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

35.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires pour un crédit additionnel de \$32,189.95, re expropriation pour l'élargissement de la rue Sherbrooke, quartier Notre-Dame de Grâces.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

29.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to serve a mise-en-demeure to the Montreal Water & Power Co. re supply of water to de Lorimier Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be adopted.

30.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to order the Montreal Water & Power Co. to reduce the price of water in St. Paul Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BARBEAU, it was

Resolved: That said report be adopted.

31.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to close part of Amherst street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GIROUX, it was

Resolved: That said report be adopted.  
(Ald. Houlé dissenting.)

32.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to allow Alexander McArthur Co. to erect a temporary shed.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DENIS, it was

Resolved: That said report be adopted.  
(Ald. Lavergne, Blumenthal and Houlé dissenting.)

33.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to allow the McLennan Lumber Co. to construct a sewer across St. Ambroise street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be adopted.

34.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners renewing previous reports re opening of Outremont quarry.

Ald. ROCHON moved, seconded by Ald. ST-PIERRE,

That said report be rejected.

And a debate arising.

Moved in amendment by Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD,

That said report be not adopted, but that the same be referred back to the Board of Commissioners, in order to ascertain the exact cost of the stone to be extracted from said quarry, compared with the price paid by the City for the stone purchased by said City.

And a further debate arising, said amendment being put, the Council divided:

Yea: L. A. Lapointe, Ward, Boyd, Mayrand, Blumenthal, Larivière, Rubenstein, Therrien, Denis, Elie, Pauzé II.

Nay: Bastien, Macdonald, Giroux, Houlé, Ménard, Vandelac, Weldon, Hushion, Dubeau, Chartrand, St-Pierre, Rochon, Barbeau, Lavergne—14.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Yea: Bastien, Macdonald, Giroux, Larivière, Houlé, Vandelac, Weldon, Hushion, Dubeau, Therrien, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Lavergne—16.

Nay: L. A. Lapointe, Ward, Boyd, Mayrand, Blumenthal, Ménard, Rubenstein, Denis, Pauzé—9.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

35.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners for an additional appropriation of \$32,189.95 re expropriation for widening of Sherbrooke street, Notre-Dame de Grâces Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Résolu: Que ledit rapport soit amendé en y ajoutant l'alinéa suivant:

"Ladite somme de \$7,339.80 et toutes autres sommes qui ont été votées en rapport avec cette expropriation, devant être recouvrées des propriétaires intéressés, conformément aux dispositions des règlements adoptés par la Ville de Notre-Dame de Grâces, ayant son annexation à la Cité de Montréal, et conformément aux dispositions de la Charte de la Cité", et qu'ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

36.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires pour un crédit additionnel de \$7,339.80, re expropriation de l'avenue Western.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit amendé en y ajoutant l'alinéa suivant:

"Ladite somme de \$7,339.80 et toutes autres sommes qui ont été votées en rapport avec cette expropriation, devant être recouvrées des propriétaires intéressés, conformément aux dispositions des règlements adoptés par la Ville de Notre-Dame de Grâces, ayant son annexation à la Cité de Montréal, et conformément aux dispositions de la Charte de la Cité", et qu'ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

37.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, re fourniture d'eau à la Municipalité de Saint-Michel de Laval.

Sur proposition de M. l'éch. LAVERGNE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

38.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re blocs "shawmut".

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission Spéciale chargée de s'enquérir des accusations portées par M. le Commissaire Hébert contre la "Elder Ebano Asphalt Co."

39.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire la rue Bellerive comme rue publique.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

40.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit additionnel de \$31,510, re expropriation de l'avenue Connaught.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

41.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter certaines rues de la "Wedgewood Park Co."

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

(M. l'échevin Mayrand, dissident.)

42.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Montreal General Hospital" de poser un tuyau à l'eau à travers la rue Lagauuchetièrre.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

(M. l'échevin Mayrand, dissident.)

43.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération les avis de motions (a) de M. l'échevin Houlé, à l'effet d'édicter un règlement pour l'établissement d'un bureau de censure des théâtres; (b) de M. l'échevin Blumenthal, à l'effet d'amender le règlement 501, concernant les bâtiments; (c) de M. l'échevin Rubenstein, à l'effet d'édicter un règlement

Resolved: That said report be amended by adding thereto the following paragraph:

"Said sum of \$32,189.95 and all other sums which were voted in connection with said expropriation to be recovered from the interested proprietors in compliance with the provisions of the by-laws adopted by the Town of Notre-Dame de Grâces, previous to annexation to the City of Montreal, and in compliance with the provisions of the Charter."

And that, so amended, said report be adopted.

36.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners for an additional appropriation of \$7,339.80 re expropriation of Western avenue, the following etc.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be amended by adding thereto the following paragraph:

"Said sum of \$7,339.80 and all other sums which were voted in connection with said expropriation to be recovered from the interested proprietors in compliance with the provisions of the by-laws adopted by the Town of Notre-Dame de Grâces, previous to annexation to the City of Montreal, and in compliance with the provisions of the Charter."

And that, so amended, said report be received and adopted.

37.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to supply the Municipality of St. Michel de Laval with water.

On motion of Ald. LAVERGNE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be adopted.

38.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners replying to a question re "Shawmut" blocks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be referred to the Special Committee appointed to investigate the charges laid by Commissioner Hébert against the Elder Ebano Asphalt Co.

39.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to inscribe Belle-rive street as a public street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be adopted.

40.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to vote an additional appropriation of \$31,510 re expropriation of Connaught avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be adopted.

41.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to accept certain streets from the Wedgewood Park Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said report be adopted.

(Ald. Mayrand dissenting.)

42.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to allow the Montreal General Hospital to lay a water pipe across Lagauuchetièrre street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be adopted.

(Ald. Mayrand dissenting.)

43.—The order of the day being read to consider notices of motions (a) by Ald. Houlé, for a by-law for the establishment of a board of censorship for theatres; (b) by Ald. Blumenthal, to amend By-law No. 501 concerning buildings; (c) by Ald. Rubenstein, for a by-law to prohibit heavy traffic on St. Urbain street; (d) by Ald.

pour défendre la circulation des voitures de camionnage dans la rue Saint-Urbain; (d) de M. l'échevin Weldon, à l'effet d'amender le Règlement No 50 afin de permettre à deux voitures de stationner à la porte des principaux hôtels; (e) de M. l'échevin Bastien, à l'effet d'amender le Règlement No 531, re bâtiments dans le quartier Ahuntsic.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité reçoive instructions de préparer des règlements en conséquence.

44.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un avis de motion de M. l'échevin Ménard, à l'effet d'ajouter certains noms à la délégation, re abattoirs.

Il est

Ordonné de biffer ledit item.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN,

Le Conseil s'adjourne.

L. O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,  
Sous-Greffier de la Cité.

Weldon, to amend By-law No. 50 to allow two cabs to stand in front of the principal hotels; (e) by Ald. Bastien, to amend By-law No. 531 re buildings in Ahuntsic Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to draft by-laws accordingly, etc.

44.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Ménard to add certain names to delegation re abattoirs, said item was

Ordered: To be struck.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst.-City Clerk.